

Le différend est réglé chez Price



BIENVENUE
QUEBEC PLUS RICHE AVEC DES
JEUNES MIEUX PRÉPARÉS

AU CONGRES REGIONAL DU JEUNE COMMERCE A ALMA: On y reconnaît de gauche à droite, MM. Maurice Paradis, gérant du personnel aux usines d'Isle-Maligne, président de la Chambre de Commerce d'Alma, Louis Reid, vice-président national Jeune Commerce, le Dr Antonio Auger, député du Lac-Saint-Jean à Québec, Edmond Martel, maire-suppléant d'Alma, Gérard Bartheau, administrateur régional des Chambres de Commerce, Roland Ouellet, président du Jeune Commerce d'Alma et Me André Gauthier, député du comté de Lac-Saint-Jean à Québec.

N.-S. Crerar prétend que l'on peut produire 800,000 h. p. sur la Péribonka

"Tout au long de l'étude du projet de construction d'une usine hydroélectrique aux Passes-Dangereuses, l'Aluminium Company of Canada, Limited n'a, à aucun moment, considéré ou demandé l'utilisation des eaux hors des limites du bassin hydrographique du lac Saint-Jean", a déclaré cet après-midi à Arvida M. N.-S. Crerar, gérant des opérations hydroélectriques.

M. Laurent Thomassin au cours de la conférence

ARVIDA (DNC) M. Laurent Thomassin, secrétaire adjoint de la Chambre de Commerce d'Arvida, suivra cette année, les cours de secrétariat qui sont donnés chaque année à Montréal.

Cette décision a été prise lors de l'assemblée mensuelle régulière de cet organisme tenue hier midi au Centre de Récréation.

Comme on le sait, durant les trois dernières années, ces cours avaient été suivis par M. Maurice Parent.

38 conducteurs remportent le prix de sécurité à la Compagnie Electrique

Cette année un total de 38 chauffeurs se sont vus remettre des certificats. Plusieurs conducteurs ont maintenu à leur crédit huit, neuf, dix et même jusqu'à dix-sept années de conduite au volant sans accident.

Les certificats remis par la Compagnie sont reconnus par l'Association Québécoise de Sécurité des Services Publics, un organisme qui s'occupe de promouvoir et d'encourager les règlements de sécurité chez toutes les compagnies d'utilités publiques de la Province.

Conduisant dans des conditions souvent très difficiles, les 38 gagnants ont accumulé le total de 200,000 milles sans accident. La Compagnie est fière de ses conducteurs qui pour maintenir un service de 24 heures par jour pour quelque 30,000 abonnés doivent quelques fois circuler à une certaine vitesse sur des routes achalandées. Il ne faut pas oublier non plus les routes parfois cahoteuses, les temps pluvieux, les tempêtes de grêle ou de neige, et ce, à toute heure du jour et de la nuit. Leur travail se fait donc dans des conditions qui exigent de bons réflexes et de bons nerfs.

Les certificats et les boutons de sécurité distribués chaque année par la Compagnie sont une belle marque de reconnaissance envers les hommes qui ont bien fait leur travail. Cependant, la plus belle satisfaction de ces hommes n'est d'être pas moins celle d'avoir contribué à la sécurité de tous les automobilistes sur les routes de la région de Chicoutimi-Lac-Saint-Jean. Leur record prouve qu'ils méritent leur réputation d'hommes courtois au volant et de chauffeurs prudents.

Vu et entendu

Les 400 délégués des clubs 4-H de la région sont assurés de trouver une journée fort intéressante samedi prochain à Chicoutimi-Nord. Rien n'a été négligé. M. Maurice Noreau, directeur de la section de la Fondation de la Polio, a eu à sa disposition, à cette occasion, les publications les plus intéressantes et les plus récentes de la Fondation. Les délégués ont eu l'occasion de voir la nature des illustrations y sont superbes. — Il y a 1,654 pas du no 28 St-Dominique ouest à la porte du Progrès du Saguenay, avenue Labrecque. Le confrère François Roy les a complétés hier soir en venant à son travail.

Le travail "emprisonne" l'ennui. On pouvait voir les pensionnaires de la prison de Chicoutimi occupés au grand nettoyage des parterres qui entourent le Palais de Justice. Un gardien les accompagnait. Groucho Marx a avoué à son producteur: "J'ai réalisé un exploit. Parti de rien, je suis arrivé à la misère". — Les bourgeois commencent à emplir l'air de leur arôme.

Application des nouvelles lois sociales à la prison de Sin-Sing: Les prisonniers ne travailleront plus que cinq jours par semaine. — Les teneurs aveugles canadiens passeront par toutes les émotions en découvrant le scoutisme grâce à une édition braille du livre "Avec le scoutisme chez les garçons". — La saison est une dizaine de jours en retard sur celle de l'an dernier. — Trois officiers de la 187e batterie du Régiment d'Artillerie de Campagne, ont reçu leur commission royale lors de la revue annuelle de la batterie. Ce sont les lieutenants John Stanley McLeod, les sous-lieutenants David Evans et Maurice Beauchamp.

MM. Roland Beaudet et Emile Muckle, chef de police et échevin d'Arvida, assisteront les 4, 5 et 6 juillet au congrès annuel de l'Association des Chefs de Police et Pompiers à La Tuque. — M. Marcel Rheaume est le nouveau contremaître général à la centrale d'Isle-Maligne, depuis le 1er mai. M. Albert Dick est devenu le 27e membre du club des pionniers de l'aluminium au Saguenay. Le confrère Michel Curli, du Service d'Information d'Alma, à Arvida, est conférencier ce soir au Club Richelieu d'Arvida.

Une pièce de M. Marcel Houle à l'honneur

Une pièce radiophonique du gérant du poste CJMT, M. Marcel Houle, "La Marjolaine" vient de mériter au poste KBL de Matane un trophée "Beaver" accordé par le Canadian Broadcaster and Television pour service signalé à la radio et à la télévision en 1955.

Cette pièce est aussi transmise par CJMT. "La Marjolaine" c'est le nom d'une goélette qui fait du cabotage dans le bas du fleuve. Elle raconte l'histoire du navire et de son équipage.

L'émission est une réalisation Jean Berger, annonceur à KBL. Cette émission est commanditée par Canada Packers Limited et transmise par 19 postes.

MM. G. Beaumont et J.-E. Bouchard victimes de l'onde

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. J.-A. Hudon a été élu président de la Chambre de Commerce de Port-Alfred

M. J.-A. Hudon, gérant général des Industries Saguenay Ltée, a été élu par acclamation hier soir président de la Chambre de Commerce de Port-Alfred, succédant à M. Philippe Potvin.

MM. Jean-Paul Tremblay et P. Desbiens ont été élus respectivement 1er et 2e vice-présidents.

L'assemblée a élu douze directeurs, MM. Louis Torsan, L.-Joseph Grenon, Guy Paquin, Roland Bélanger, échevin de la ville, J.-Omer Gagnon, T.-Eugène Deschênes, Axel Tremblay, Pierre Durand, Jos. Dufour, Adhémar Levesque, Martial Carrier. Un autre directeur sera un représentant de la Consolidated Paper Corporation. Le président sortant de charge de la Chambre, M. Potvin, avait au début de l'assemblée remercié les membres de son bureau de direction pour la collaboration qu'ils lui ont accordée et il a passé en revue les activités et réalisations de la Chambre. Il a terminé en présentant ses vœux de réussite au nouveau bureau de direction.

Le président sortant de charge, M. Potvin, avait au début de l'assemblée remercié les membres de son bureau de direction pour la collaboration qu'ils lui ont accordée et il a passé en revue les activités et réalisations de la Chambre. Il a terminé en présentant ses vœux de réussite au nouveau bureau de direction.

M. Hudon a remercié les membres du témoignage d'estime et de confiance qu'ils lui ont accordé. Il a assuré d'avoir fait le premier recensement des temps modernes de la Chambre, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme Ernest Beaumont, de St-Henri, tandis que l'autre est le fils de M. Didyme Bouchard, du rang St-Paul, à Baginville.

M. Germain Beaumont et M. J.-E. Bouchard, ont été victimes de l'onde, au cours de l'après-midi de mardi, alors qu'ils travaillaient à Bellefleur pour le compte de M. Rosario Morin, entrepreneur forestier de Chicoutimi-Nord.

Le premier est le fils de M. et Mme

Pèlerinage à Lourdes et à Fatima

Les Pères Dominicains canadiens, en collaboration avec les Dominicains français, organisent chaque année un pèlerinage à Lourdes à l'occasion de la fête du Rosaire. Selon Monseigneur Théas, l'évêque de Lourdes et le gardien du sanctuaire c'est le plus beau pèlerinage de toutes l'année.

L'an dernier plus de 60.000 pèlerins dont 300 malades amenés sur des grabats et venus de toutes les régions de France, de Belgique et même du Canada y participèrent. Il est impossible d'exprimer ce qu'on ressent devant ce site merveilleux et dans l'atmosphère de recueillement et de prière. La Basilique, la grotte et la source miraculeuse, et sur l'esplanade où règne le plus profond silence que même les chants et les prières ne peuvent troubler, les messes en plein air, les chemins de croix et la bénédiction des malades, les processions du soir aux flambeaux, tout célèbre la gloire de l'Immaculée. Le Rosaire à Lourdes c'est une semaine inoubliable de ferveur, d'amour et de confiance dont on reste marqué pour la vie.

Ce voyage de deux mois, dont le départ aura lieu le 4 septembre prochain de Québec à bord du paquebot *Homeric*, comprend également la visite des pays suivants: l'Angleterre, la Belgique, le Portugal, avec un arrêt à cet autre sanctuaire fameux de Fatima, l'Espagne, la Suisse et l'Italie, un séjour d'environ une semaine à Paris et de 5 jours à Rome, centre de la Chrétienté et la visite de nombreux endroits historiques.

Pour ceux dont ce serait le rêve, il sera possible après le séjour de Rome de se diriger vers la Terre Sainte et de visiter aussi la Grèce et l'Égypte.

Pour toute information, on est prié de s'adresser au: R.P. Albert Milot, O.P., Couvent des Dominicains, 175 Grande Allée, Québec 6.

Un gérant de banque blessé par une balle

NICOSIE (Reuters) — Un bandit masqué est entré dans une banque de Limassol et a tiré sur le gérant britannique, le blessant dans le dos.

Le gérant de la banque Barclay, M. Julian Wathen, a été transporté à l'hôpital. C'est le deuxième civil britannique à être attaqué par des bandits depuis 24 heures. Un officier de l'armée a sa retraite. Le lieutenant-colonel Guy Thompson, a été tué lundi près de sa maison dans le nord-est de Chypre.

subir la première lecture Le projet de loi relatif au pipe-line vient de

OTTAWA (PC) — C'est à l'aube hier matin que le projet de loi relatif au pipe-line de gaz naturel a été déposé aux Communes, à la fin d'une séance fort mouvementée qui a duré 12 heures et au cours de laquelle le gouvernement a fait voter une motion de clôture pour abréger le débat sur la mesure la plus controversée de la session.

Au total, neuf motions ont été mises aux voix au cours de cette séance, la plus longue depuis le début de la législature, en 1953. La séance a été levée à 4 h. 41 hier matin.

La motion de clôture, proposée dès le début de la séance mardi après-midi par le ministre du Commerce, M. Howe, et votée par la majorité libérale, a mis fin au débat, à 1 h. 05 ce matin, sur la résolution préliminaire au dépôt du projet de loi visant à consentir un prêt considérable à la société privée qui doit aménager une conduite de gaz naturel depuis l'Alberta jusqu'à l'est du Canada. À cette heure-là, la Chambre a voté la résolution.

Séance prolongée

C'est alors que les députés conservateurs et CCF, pour faire obstacle à l'irrévocable motion de clôture que l'on invoquait pour la première fois depuis 1932, ont proposé plusieurs motions et posé de nombreuses questions de procédure, ce qui a prolongé la séance de 3 heures et demi.

Le dépôt du projet de loi met fin à la première phase de la bataille du pipe-line.

La deuxième phase est prévue pour jeudi, date à laquelle s'ouvrira le débat sur le projet de loi. À cette occasion, il se peut que le gouvernement propose d'autres motions de clôture pour échapper

Les postes privés réclament une régie indépendante de la société Radio-Canada

Par JOHN LeBLANC de la Presse Canadienne

VANCOUVER (PC) — Des vues diamétralement opposées ont été exposées aujourd'hui devant la Commission royale d'enquête sur la radio et la télévision canadiennes.

La Fédération du travail de la Colombie-Britannique, qui compte 50.000 membres, s'en est en effet prise à la recommandation de la radio privée demandant qu'un tribunal indépendant de régie soit établi pour cette double industrie. Les 18 postes de la radio privée de cette province ont insisté sur ce point en réclamant un organisme de régie totalement indépendant de Radio-Canada.

L'Association des postes privés a aussi réclamé l'octroi immédiat de permis de télévision aux postes qui en font la demande pour tous les canaux libres. Radio-Canada ne permet présentement que l'établissement d'un seul poste dans une même région, et la Société s'est réservée six grandes villes pour y installer elle-même la télévision.

L'Association a demandé enfin que l'on permette aux postes privés de former des réseaux régionaux et nationaux, à leur guise.

La Fédération du travail de la Colombie-Britannique, un organisme affilié au Congrès canadien de travail, jusqu'à la fusion de cette centrale avec le Congrès des métiers et du travail dans un même organisme connu sous le nom de Congrès du Travail du Canada, a aussi insisté pour que l'on maintienne l'emprise de Radio-Canada sur la radio et la télévision canadiennes.

Elle recommande toutefois l'application plus sévère des lois qui régissent la radio et la télévision et elle demande qu'on augmente les revenus de la Société, selon la moyenne de l'augmentation des postes récepteurs de télévision au pays. La Société et le Congrès du Travail du Canada ont déjà fait les mêmes recommandations à la Commission Fowler.

La Fédération recommande enfin que l'on encourage davantage les talents canadiens à la télévision tout en procurant un plus grand nombre d'émissions d'intérêt pour les classes agricoles, ouvrières et professionnelles.

Un service public

On ne doit pas considérer la radio comme une industrie lucrative, ajoute le mémoire, mais comme un service de l'État rend à la population.

Il ne devrait en conséquence pas y avoir d'interférence politique dans la préparation des émissions.

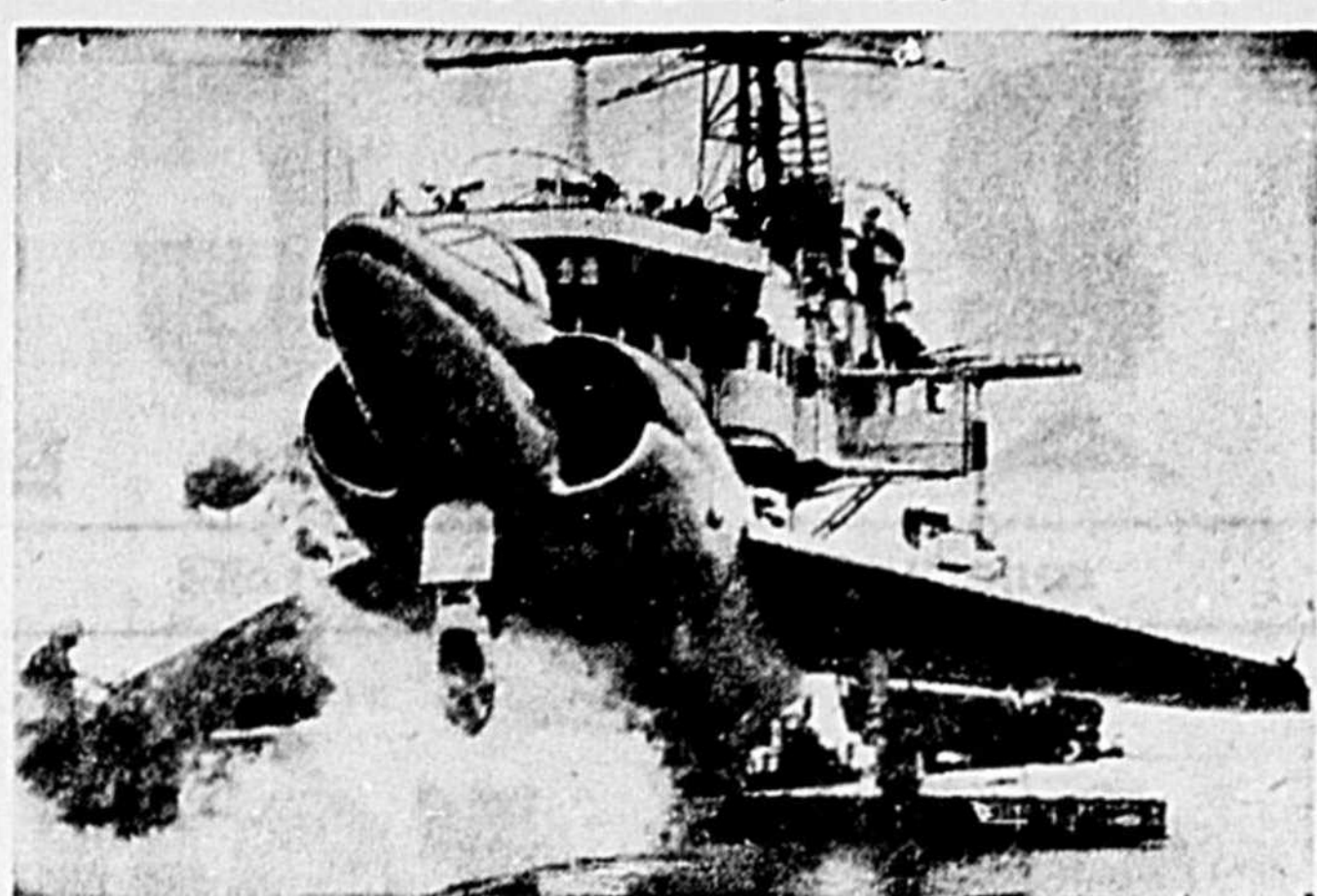
Le mémoire souligne de plus que les postes privés devraient avoir le droit d'utiliser les ondes qui leur ont été assignées, tout comme les postes américains.

"Nous nous inquiétons aussi, poursuit le mémoire, de ce que certains groupes ou certains individus cherchent à obtenir des per-

mis de radio ou de télévision, alors qu'il ne faudrait pas leur permettre d'exploiter davantage l'emprise qu'ils exercent déjà sur le public par l'entremise des journaux qui les desservent.

L'Association des postes privés a soutenu que le mode actuel de régie de la radio et de la télévision par Radio-Canada n'est pas adéquat et elle souligne à ce propos une récente résolution de la Fédération libérale selon laquelle le parti dévie de ses principes d'impartialité et de liberté de concurrence en encourageant le maintien de la suprématie de Radio-Canada.

Des conditions géographiques particulières font, au dire des postes privés, que la Colombie-Britannique a besoin d'un réseau spécial.



CET APPAREIL A REACTION BRITANNIQUE s'apprête à quitter le porte-avions de la marine royale, l'«Ark Royal». Ce porte-avions a été construit spécialement pour les armements atomiques. Il peut fonctionner même après une attaque, grâce à un contrôle spécial. L'avion à réaction est également équipé pour toute attaque atomique. Les propriétés subtiles de ces armes mobiles ont été adoptées par la marine américaine. (CPC)

Une troupe du Manitoba ouvre le festival dramatique de Sherbrooke avec du Molière

SHERBROOKE (PC) — Une troupe du Manitoba inaugure aujourd'hui la finale du festival dramatique national à l'Auditorium St-Charles en interprétant une pièce classique française. Le festival durera une semaine.

Le Cercle Molière de St-Boniface, gagnant du festival régional du Manitoba, présentera la première des huit pièces au programme. Il s'agit de la comédie de Molière «Les Fourberies de Scapin».

Les finalistes, qui seront jugés par Mme Françoise Rosay, étoile de la scène et de l'écran français, se disputeront le trophée de la meilleure représentation et cinq autres importantes récompenses.

C'est l'actrice britannique Pamela Stirling qui a recommandé les huit finalistes au comité exécutif du festival après avoir ad-

jugé 55 représentations complètes et choisi 13 gagnants régionaux à travers le pays.

Deux pièces canadiennes Des 11 oeuvres canadiennes présentées aux festivals régionaux, deux pièces originales sont en lice pour le grand prix cette semaine. «Teach Me How To Cry», de la Canadienne Patricia Joudry, sera présentée jeudi soir par le club dramatique des Anciens de l'Université de Toronto. L'oeuvre de Mlle Joudry, gagnante de la région du centre de l'Ontario, est déjà un succès à la radio, à la télévision et sur le Broadway.

«Les Insolites», oeuvre de Jacques Languiand, de Montréal, sera présentée par la Compagnie de Montréal samedi soir, dernière soirée de la finale du festival.

Cette pièce, qui a gagné l'élimi-

natoire de la région de l'ouest à Québec et le trophée Sir Barry Jackson pour la meilleure représentation d'une pièce canadienne dans les finales régionales, a également valu \$100 à M. Languiand en tant que meilleure pièce écrite par un Canadien.

Autres présentations

Mardi, la Vancouver Little Theatre Association présentera «Dinner At Noon» de Sydney Kingsley.

Mercredi en matinée, le Little Theatre Guild de Charlottetown présentera «Angel Street» de Patrick Hamilton. «Mrs. Metham» une oeuvre de Mary Ellen Chase sera présentée mercredi soir par le London Little Theatre.

Vendredi, on verra «The Lion» de Charles Morgan, présentée par une troupe de Calgary, Working 14 Associated.

The Ottawa Little Theatre présentera samedi après-midi sa pièce d'Oscar Wilde, «The Importance Of Being Earnest».

Plus de tiers des voitures de la série General Motors vendues au Canada en 1955 étaient peintes en deux tons.

...la plus importante page publicitaire jamais écrite sur un camion!

VOICI LA NOUVELLE SÉRIE GMC 1956

OFFRANT LE MEILLEUR CHOIX DE MOTEURS, DE TRANSMISSIONS ET D'ESSIEUX ARRIÈRE DU MONDE!

P.B.V. allant de 5,000 lb. à 59,000 lb.

Plus que jamais, les camions GMC sont construits en fonction de la robustesse. L'augmentation du P.B.V. et la solidité accrue de la charpente promettent des charges plus payantes à moins de frais. Mieux encore, avec la gamme complète de P.B.V. GMC, le camion peut être assorti exactement à la tâche.

Moteurs V8 ou 6—
Moteurs à essence ou diesel—
allant de 140 à 225 cv.

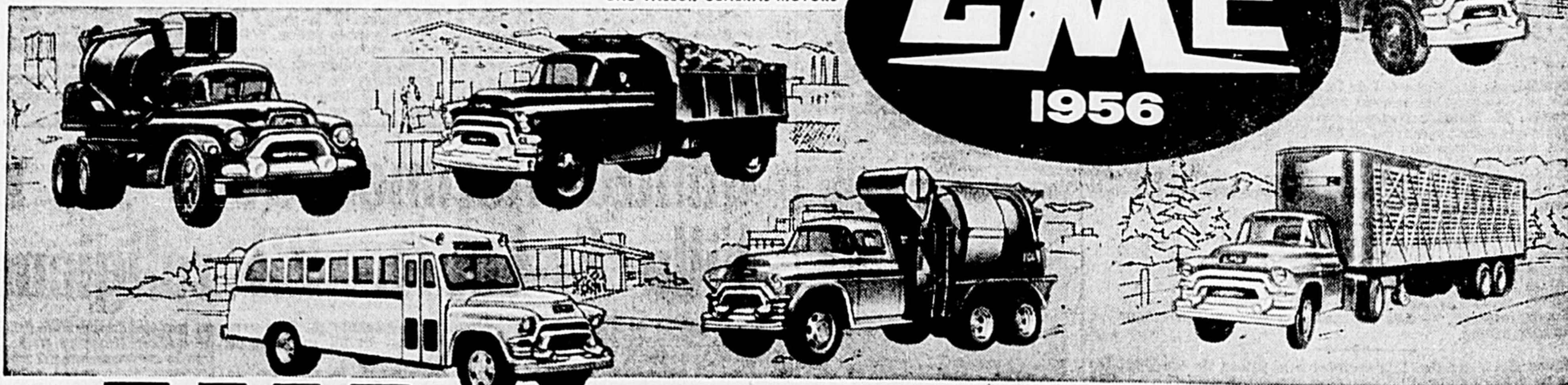
Douze moteurs à essence—V8 et 6—et 3 puissants diesel permettent d'assurer la puissance du véhicule aux exigences de la charge. Leur puissance peut atteindre 225 cv dans le puissant "Loadmaster" V8. Votre dépositaire GMC vous donnera tous renseignements utiles.

Transmissions standard comptant jusqu'à 10 vitesses avant—trois transmissions automatiques y compris l'extraordinaire "Powermatic"

3, 4, 5—jusqu'à 10 vitesses avant et 2 arrière. Quels que soient vos besoins en matière de transmission standard—GMC saura y répondre. Comme d'ailleurs en transmission automatique, il en existe trois—Hydra-Matic simple, Hydra-Matic jumelée et la nouvelle "Powermatic", la transmission entièrement automatique—avec des améliorations radicales.

Gamme étendue d'essieux arrière à grand rendement et à capacité sensiblement augmentée

Les camions GMC offrent une gamme presque illimitée d'essieux arrière et de rapports. Renseignez-vous auprès de votre dépositaire sur l'étonnant "tandem à couple triple"—le plus récent et le meilleur des tandems de grand rendement.

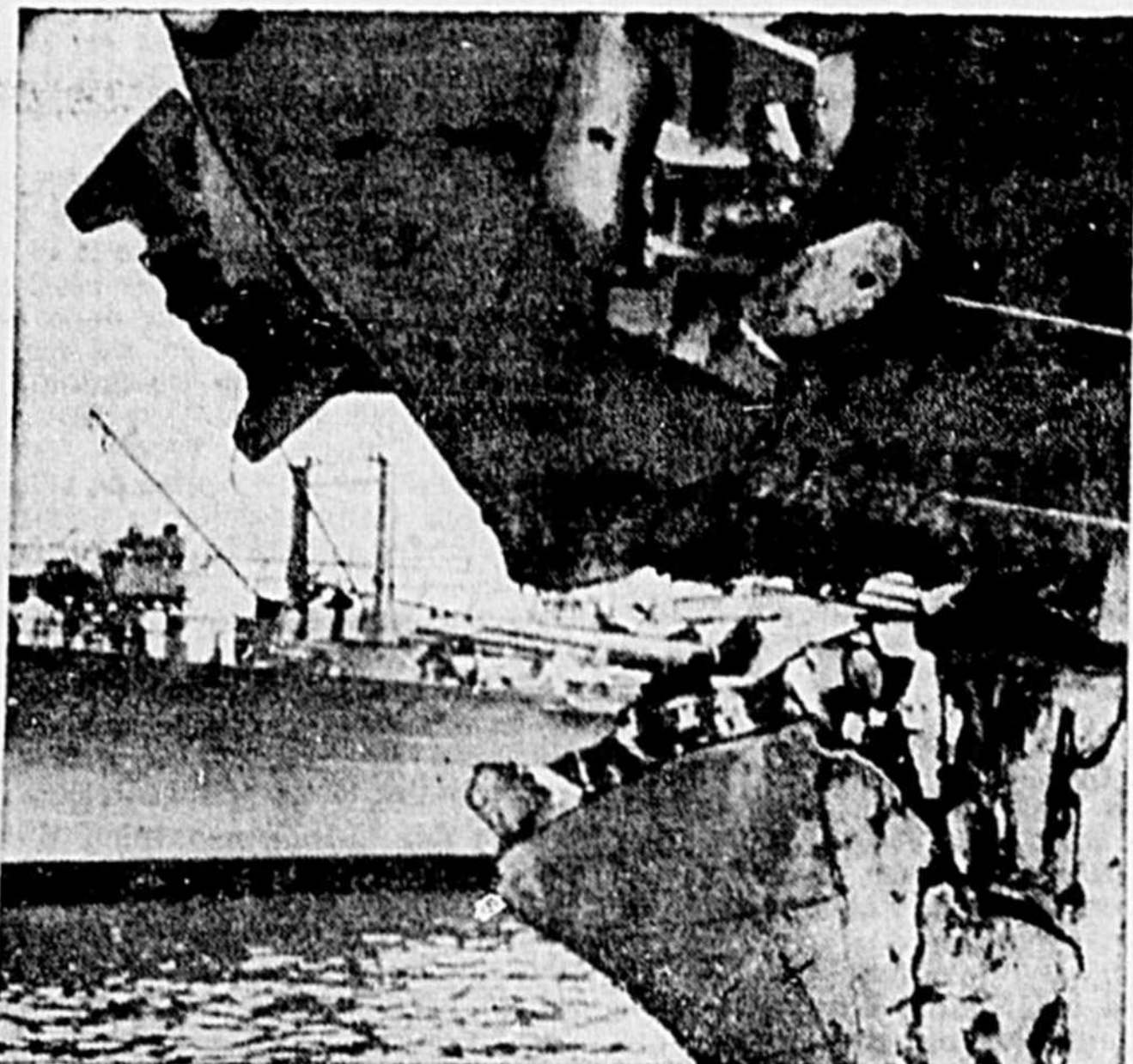


Le camion qui offre le plus de choix en tout

BOIVIN & FILS AUTO LTÉE

31, RUE JACQUES-CARTIER

CHICOUTIMI



LE NAVIRE DE GUERRE USS WISCONSIN s'est fait déchirer à proue à la suite d'une collision avec le destroyer Eaton, à 50 milles au large du cap Virginia. L'accident est survenu alors que les navires traversaient un épais brouillard. La scène ci-dessus montre le navire de guerre à son entrée dans le port de Norfolk, Va. Malgré les sérieux dommages, que l'on croyait d'abord insignifiants, personne n'a été blessé. Le destroyer a été remorqué à Norfolk. (CPC)

NOS REPRESENTANTS
 Chef du tirage: Jean-Marie L'Heureux —
 Tél.: Bureau: LI 3-4474 — Rés.: LI 3-3074
 CHICOUTIMI: — Tél.: LI 3-4474 — 316 ave Labrecque
 JONQUIERE-KENOGAMI: Thomas Dubaume — 53-C. Champlain
 Tél.: LI 2-2424
 ARVIDA: Georges Falaise — 129 Régina — Tél.: LI 8-5714
 ALMA, BAGOTVILLE, PORT-ALFRED: —
 Jos.-Edouard Dufour — Tél.: LI 3-8714

LE PROGRES

CHICOUTIMI, JEUDI, 17 MAI 1956

NOTRE REDACTION
 CHICOUTIMI: (bureau: LI 3-4474 — Chef des nouvelles: LI 3-3061)
 JONQUIERE-KENOGAMI: Thomas Dubaume — 53-C. Champlain
 Tél.: LI 2-2424
 ALMA: Paul Tremblay — 81, rue du Sacré-Coeur — Tél.: 2-2262
 ARVIDA: Georges Falaise — Tél.: LI 8-5714 — 129 Régina
 BAGOTVILLE-PORT-ALFRED: Clermont Carrier — 216, 2e rue
 Tél.: 425-J
 ST-FELICIEN: Rolande Potvin.

Les Etats-Unis ont de nouveau envoyé des armes à l'Arabie séoudite

Augmentation de 11 pour cent dans le salaire de base de 150,000 cheminots

MONTREAL (PC) — Les chemins de fer canadiens et les représentants des unions représentant 150,000 employés non itinérants ont signé hier une entente de deux ans qui met fin à leur dispute.

L'entente, fondée sur le rapport majoritaire d'une commission d'arbitrage qui a étudié la dispute, prévoit:

1. Une augmentation de 11 pour cent dans les salaires de base qui sera répartie en quatre phases: trois pour cent rétroactif au 1er janvier; trois pour cent rétroactif au 1er avril; deux pour cent prenant effet le 1er novembre et trois pour cent entrant en vigueur le 1er juin 1957.

2. Un congé payé supplémentaire (l'Action de Grâce) en 1956 et un deuxième congé supplémentaire payé (Fête Victoria) en 1957.

3. Un plan de santé et de bien-être prenant effet le 1er janvier 1957, auquel les compagnies et les employés verseront \$4.25 par mois chacun.

Un comité mixte des employés et des compagnies a été établi pour préparer les détails du plan de santé et de bien-être.

Satisfaction générale
 Dans une déclaration annonçant la signature de l'entente, les compagnies et les unions ont exprimé leur satisfaction du fait qu'un règlement est intervenu sans interruption des services ferroviaires.

A Ottawa, le ministre du Travail, M. Gregg, a dit que l'entente est une "grande victoire pour les libres négociations collectives". La signature de l'accord "contribuera de beaucoup à renforcer la confiance dans notre système fédéral de conciliation. Cela démontre que lorsqu'il y a volonté d'utiliser à bon escient le système de conciliation, il réussit habituellement et on en a ici un exemple remarquable".

Dans leurs demandes originales, les unions réclamaient une augmentation de salaire de 18 pour cent, plus une contribution de huit cents l'heure par les compagnies à un plan de santé et de bien-être. Elles réclamaient également deux

congrés payés additionnels immédiatement.

La commission d'arbitrage dirigée par M. Eric Taylor, de Toronto, avait proposé une hausse de salaires de 11 pour cent répartie sur une période de 14 mois dans un contrat de deux ans. Les unions voulaient un contrat d'un an.

Les unions furent les premières à accepter le rapport majoritaire comme base d'une nouvelle entente, puis les compagnies firent de même par la suite.

Hausse des tarifs demandée
 Par ailleurs, les chemins de fer ont demandé dès hier matin à la Commission des Transports une hausse générale de 15 pour cent

dans les tarifs-marchandises, en vue de compenser le fardeau financier additionnel que leur imposent les concessions à leurs employés.

Les compagnies demandent aussi une augmentation de 25 cents la tonne pour le transport du charbon et du coke.

La Commission des Transports commencera à entendre cette requête à Ottawa le 11 juin.

Les compagnies prévoient que le paiement des hausses de salaires et des autres bénéfices consentis aux employés non itinérants augmentera les frais d'exploitation du Pacifique Canadien et du National Canadien de \$24,600,000 en 1956.

S'il y a une attaque atomique

Les 10,000 volontaires auront besoin d'appareils détecteurs

Par BILL BOSS
 de la Presse Canadienne
 ARNPRIOR (PC) — L'ingénierie des Canadiens a grandement servi à la mise au point de plusieurs instruments pour détecter dans le domaine de la détection des particules atomiques, a-t-on révélé hier à la conférence de quatre jours organisée par la Défense passive, à Arnprior, en Ontario, pour les reporters de la presse, de la radio

et de la télévision canadiennes. Le coordonnateur de la Défense passive, le major-général F. F. Worthington, a fait cette remarque en précisant que les savants et l'industrie canadienne en général se sont attachés à la solution de divers problèmes de défense, en cas d'une attaque atomique.

Les appareils de détection de particules radio-actives fabriqués jusqu'ici coûtaient jusqu'à \$500 l'unité. Il fallait cependant qu'on en vienne à fabriquer un appareil moins coûteux si l'on veut équiper convenablement les 10,000 volontaires de la Défense passive, d'un océan à l'autre.

"Nous avons donné carte blanche à tous ceux qui désiraient s'appliquer à la mise au point d'un appareil moins compliqué que toute personne pourrait manier et qu'on pourrait produire à meilleur compte," a révélé le major-général Worthington.

La réponse a été vite trouvée car on a mis au point un petit appareil qui répondait à toutes les données de la Défense passive.

Il s'agit d'un détecteur pratique muni d'un cadran coloré indiquant les degrés de radiation jusqu'au point dangereux. Il réunit en une même pièce un appareil détecteur et un appareil récepteur et ne coûte que \$25.

Il semble, a dit le major-général, que les autorités de la Défense passive à l'étranger voudront s'en procurer dès qu'elles l'auront étudié. Il a ajouté que cette nouvelle invention épargnera bien des dollars aux contribuables canadiens.

Un shake-hand

SHERBROOKE (PC) — Le mélodrame et la fantaisie se sont donnés la main hier dans la troisième ronde du Festival national d'art dramatique. L'adjudicatrice, Mme Françoise Rosay, a beaucoup apprécié l'interprétation de "Angel Street", un drame policier de style victorien, qu'a donnée la troupe "Little Theatre Guild", de Charlottetown.

La représentation, qui a eu lieu en matinée, était "excellente", a-t-il été déclaré, ajoutant qu'elle avait apprécié l'atmosphère judicieuse ainsi que la qualité de l'éclairage.

La Société Royale du Canada décerne 27 bourses d'étude

OTTAWA (PC) — La Société Royale du Canada a annoncé hier qu'elle a décerné 13 bourses de \$4,000 et 14 autres de \$2,000.

Appelées bourses du gouvernement canadien pour études outre-mer, elles sont offertes annuellement depuis 1952. Des 27 gagnants, cette année, 23 étudieront en France et quatre aux Pays-Bas.

Parmi les gagnants des bourses

Voyageur ou 'Jobber' Demandé!

Pour territoire exclusif du Lac-Saint-Jean, pour vendre et acheter sur carte, bijouterie et bijoux. Petit capital ou solides garanties exigées. Les Produits As-Pryl Inc., 2260 Mont-Royal Est, Montréal.

Israel insiste de son côté pour obtenir du matériel militaire d'une valeur de \$63,000,000

WASHINGTON (PA) — Le secrétaire d'Etat de la Défense des Etats-Unis a confirmé hier qu'il envoie à l'Arabie séoudite une autre cargaison de matériel militaire. La vente de ce matériel, comprenant des munitions et des pièces, a été négociée il y a plusieurs mois.

Le secrétaire a précisé que la transaction est de moins d'un million de dollars.

Un porte-parole de la Défense a révélé l'envoi lorsqu'il fut interrogé au sujet d'un article du New-York Post disant qu'une cargaison militaire à destination de l'Arabie séoudite était chargée à bord du cargo Monterey, dans un port de la Caroline du nord.

Les autorités ont dit que la vente d'armes au pays arabe a été approuvée le 25 août dernier en même temps qu'une commande de 18 chars d'assaut légers.

L'officier de presse du secrétaire d'Etat, Lincoln White, a dit que le matériel chargé à bord du Monterey à Sunny Point, Caroline du nord, ne comprend pas d'armes importantes comme des chars d'assaut ou des avions à réaction.

White a ajouté que la cargaison était comprise dans une déclaration faite en février dernier par le secrétaire d'Etat. On a alors ré-

sulté à la 6e page

La grève des Grands Lacs

100 navires immobilisés retardent les expéditions des céréales et de charbon

MONTREAL (PC) — On tentera aujourd'hui de renouer les pourparlers de médiation au sujet de la grève des marins des Grands Lacs; ils en étaient arrivés mardi à un point de rupture, lorsque les représentants syndicaux ont quitté, froissés, une réunion convoquée dans le but de trouver un terrain d'entente.

Le médiateur fédéral, M. H. C. Goldenberg, a annoncé hier que les représentants des compagnies et du syndicat sont convenus de le

recontrer de nouveau à 10h. ce matin.

Les représentants syndicaux étaient abruptement sortis, mardi, en signe de protestation contre la définition qu'un porte-parole avait donnée aux journalistes de la position patronale dans les négociations. Le directeur du Syndicat international des marins, qui est affilié au Congrès du Travail du Canada, M. Hal Banks, avait allégué que le porte-parole avait ainsi violé l'entente par laquelle les deux parties s'étaient engagées à ne pas publier d'information sur les négociations en cours que par l'entremise de M. Goldenberg.

Ce dernier a précisé que les

présidents et les principaux représentants des sept compagnies maritimes qui composent l'Association des armateurs des Grands Lacs prendront part à la prochaine réunion.

Cependant un relevé sans caractère officiel indique que plus de 100 navires sont immobilisés, des Grands Lacs jusqu'à Québec. Un porte-parole de l'Association des armateurs a laissé entendre que pas une seule hélice ne fendra l'eau des Grands Lacs, dès la fin de la semaine, à moins qu'un règlement n'intervienne.

L'association possède 220 des 260 navires canadiens qui croisent sur les Grands Lacs. De son côté le Syndicat international des marins compte 3,800 membres parmi leurs équipages. Effectivement la grève ne vise que deux des sept compagnies, la N. M. Paterson and Son et la Upper Lakes and St. Lawrence Transportation.

En guise de riposte, les autres compagnies se sont liguées avec les deux premières et ont immobilisé un certain nombre de leurs bâtiments et ont menacé de déclarer l'immobilisation générale.

Déjà se manifeste un certain ralentissement des expéditions de minéral de fer, de céréales et de charbon dans l'Ouest et dans la région des Grands Lacs.

La conférence de Singapour à renouer

LONDRES (Reuters) — M. David Marshall, le ministre en chef de Singapour, a déclaré hier soir qu'il recommandera à la Grande-Bretagne de renouer la conférence sur l'indépendance de Singapour, qui a échoué mardi.

Marshall, qui venait de s'entretenir avec les chefs du parti travailliste britannique, a précisé qu'il rencontrerait aujourd'hui le secrétaire au Colonial Office, M. Lennox-Boyd, pour lui présenter "une requête dont je prendrai la responsabilité, en vue de renouer les négociations sous un nouvel angle".

Il s'est refusé à préciser mais il s'est dit convaincu que ce "nouvel angle" rencontrerait les faveurs de la population britannique comme celles de la population de la petite île de Singapour.

Aux Communes, hier, les travaillistes ont invité le gouvernement à renouer les entretiens, craignant que la base navale du Sud-est asiatique ne devienne "une nouvelle Chypre". Ils ont proposé à Lennox-Boyd de rencontrer Marshall une seconde fois — il l'a accompagné à l'Opéra hier soir — avant qu'il ne quitte la Grande-Bretagne, durant la fin de semaine.

Aux théâtres de Chicoutimi

THÉÂTRE
 • CAPITOLE •
 CHICOUTIMI
 Tél.: LI 3-3097

AUJOURD'HUI
 A
 SAMEDI
 TOUTE LA SEMAINE

Programme double français:

Suprême exaltation
 du sacrifice maternel
 MADINE ALARIE

les mains liées
 PAUL VANDERBERGHE
 JEAN BROCHARD

— aussi —
 CRAN D'ARRET

version française
 avec WILLIAM HOLDEN
 et ALEXIS SMITH

Nouvelles d'Actualité

THÉÂTRE
 IMPÉRIAL
 CHICOUTIMI
 Tél.: LI 3-5469

AUJOURD'HUI
 ET
 DEMAIN

Programme double:

LE MEDAILLON
 FATAL

avec JAMES MASON
 et ROSAMUND JOHN

— aussi —
 BRIGADOON

En couleur
 avec GENE KELLY
 et VAN JOHNSON

Sujet court

THÉÂTRE
 CARTIER
 CHICOUTIMI
 Tél.: LI 3-3138

AUJOURD'HUI
 ET DEMAIN

Programme double:

UNTAMED

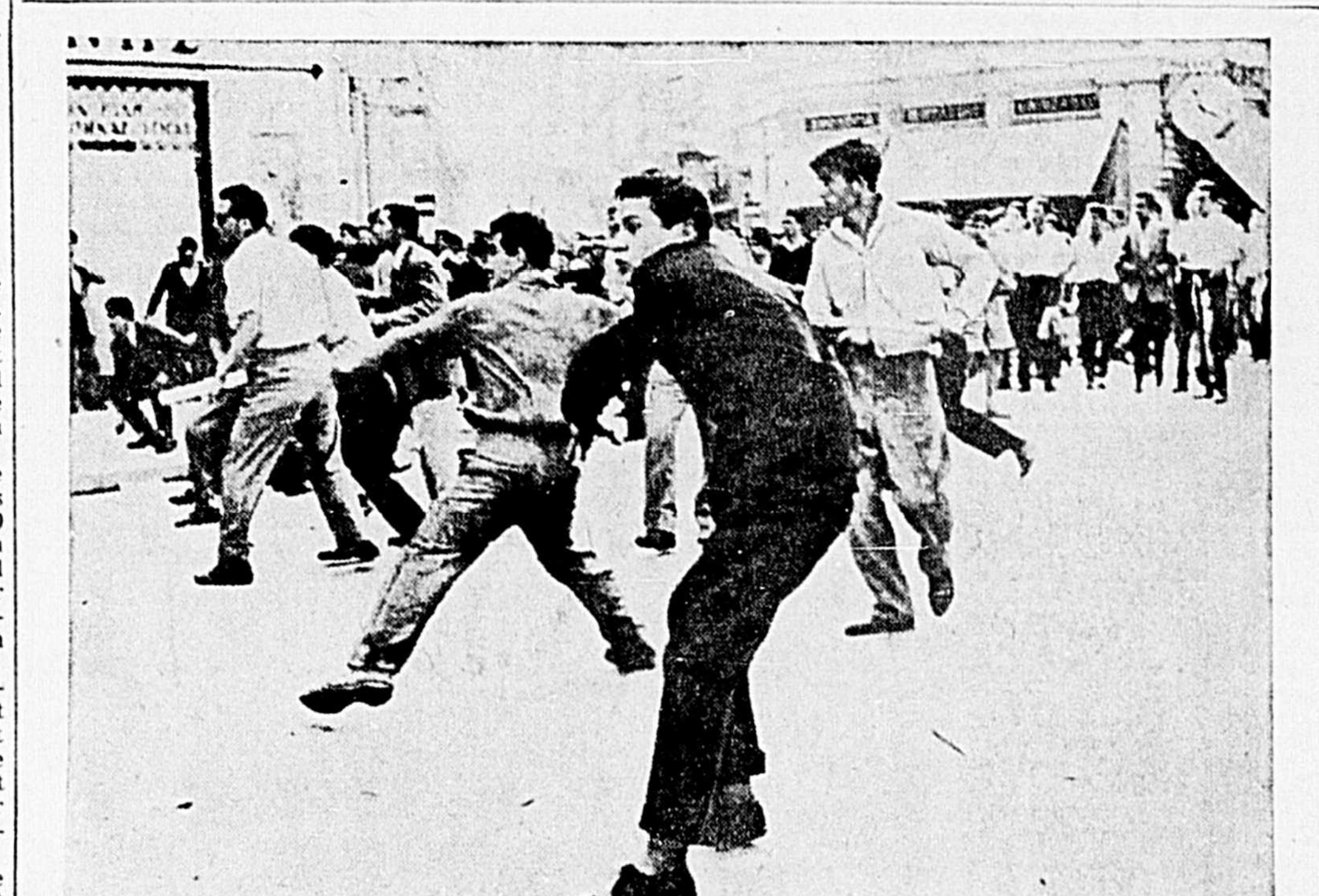
Grand spécial Cinemascope
 couleur

avec TYRONE POWER
 et SUSAN HAYWARD

(110 minutes) 1h. p.m., 4h. 25 p.m., 7h. 30 p.m.
 — aussi —
 MAINS
 DANGEREUSES

version française
 avec JEAN PETERS
 et RICHARD WIDMARK

(77 minutes) 3h. 10 p.m., 6h. 35 p.m., 10h. p.m.
 Nouvelles d'Actualité



UN GROUPE D'ETUDIANTS D'ATHENES protestent en lançant des pierres et des bâtons aux policiers qui tentent de rétablir l'ordre. Ces étudiants protestent contre l'exécution à Chypre de deux Cypriotes grecs, par les soldats britanniques. Quatre personnes ont été tuées dans l'émeute et quelque 200 autres ont été blessées. On annonce de Chypre que deux soldats britanniques ont été gardés en otage par les émeutiers.

La bataille du pipe-line reprendra jeudi à la Chambre des Communes

OTTAWA (PC) — La Chambre des communes reprendra aujourd'hui la deuxième phase de sa bataille sur le pipe-line. La première phase s'est terminée après une séance orageuse de 12 heures tôt mercredi, alors que la Chambre a approuvé l'introduction du bill du gouvernement proposant un prêt pouvant aller jusqu'à \$800,000,000 à la Trans-Canada Pipe Lines Ltd.

Le gouvernement a utilisé une arme à laquelle on n'avait pas eu recours depuis 1952, la clôture, pour abréger le débat mouvementé sur la phase initiale du projet de loi. Le débat a pris fin à 1 h. 05 dans la nuit de mercredi.

On prévoit que le gouvernement aura recours à la même procédure, peut-être trois fois encore, pour surmonter l'opposition déterminée des conservateurs et du CCF à l'adoption du bill.

Mais même s'il a réussi à terminer le débat après deux jours, le gouvernement n'a pu empêcher un harcassement incessant de motions dilatoires et d'arguments de procédure qui a prolongé la séance de trois heures et demie.

Séance historique
 La Chambre s'est ajournée à 4 h. 41 du matin. Elle avait commencé à 2 h. 30 mardi après-midi et avait été interrompue durant deux heures pour le souper.

Ce fut une séance digne d'être inscrite dans les annales parlementaires. Elle a été marquée de neuf votes, 23 discours et de mots acerbes, parfois étouffés dans le tumulte.

Le débat qui reprend aujourd'hui portera sur la résolution du deuxième lecture, ou approbation en principe, du bill. On prévoit que la clôture sera de nouveau utilisée. Mais on ne sait pas quand le gouvernement l'invoquera.

Durant le débat-marathon, plusieurs députés ont critiqué directement le premier ministre, M. St-Laurent, qui n'a pas dit un mot durant tout le débat.

M. St-Laurent s'explique
 Mercredi après-midi, M. David Fulton, député conservateur de Kamloops, a demandé directement au gouvernement pourquoi le gouvernement a permis une interruption d'une journée dans le débat sur le pipe-line après avoir obtenu la clôture.

M. St-Laurent a répondu que cet intervalle avait pour but de permettre aux députés d'étudier le bill.

Le gouvernement est d'avis qu'il est dans l'intérêt public de faire adopter le bill afin qu'on puisse commencer la construction du pipe-line cette année, a dit le premier ministre.

Mais il était devenu évident d'après les déclarations et la conduite de l'Opposition qu'elle entendait utiliser tous les moyens possibles pour retarder le bill. Le gouvernement a jugé que le seul moyen d'avancer le travail était de chercher à appliquer un règlement parlementaire. Il faisait sans doute allusion à la clôture.

Mardi soir, l'hon. Earl Rowe, député conservateur de Dufferin-Simcoe, avait dit que le gouvernement craint d'ordonner une élection et que cela expliquerait la silence du premier ministre.

En duel
 PARIS (Reuters) — L'ancien préfet de police Jean Dides a invité hier le ministre de la Justice, François Mitterrand, à se battre en duel avec lui. La colère de Dides a trait à un procès au cours duquel il a témoigné et Mitterrand a également rendu témoignage, en l'occurrence le procès relatif à une affaire de communication à une puissance étrangère de secrets de la Défense nationale française.

Dides accuse le ministre de la Justice d'avoir rendu un faux témoignage.

La loi française défend le duel.

COMITÉ CENTRAL
 DE
L'Honorable ANTONIO TALBOT
 CANDIDAT DE L'UNION NATIONALE
 DANS LE
COMTE DE CHICOUTIMI

L'Hon. Antonio Talbot

227 CARTIER EST
 CHICOUTIMI
 EN FACE DU PALAIS DE JUSTICE
 TELEPHONES:
LI-3-3331 LI-3-3332

Quotidien indépendant, au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac-St-Jean.



Le Progrès du Saguenay est publié par l'imprimerie du Saguenay Ltée, 316, Avenue Labrecque.

Tél: LI 3-4474

gérant-général: Léopold Tremblay

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press. À l'Association Press 90 à l'Agence Reuters ainsi que de toutes informations locales que Le Progrès du Saguenay publie sous droits de reproduction des dépêches, particulièrement du Progrès du Saguenay sont également réservées.

Services télégraphiques: Presse canadienne, Presse Associée, Agence Reuters

CHICOUTIMI, JEUDI, 17 MAI 1956



Le Centenaire de Pointe-Bleue

La visite de la Presse

Centenaire de Pointe-Bleue

Le Progrès du Saguenay, qui y était représenté par J.-D. Guay, résume ainsi la visite des journalistes de la province en septembre 1955:

"Partis du Lac Bouchette samedi matin (le 10), les excursionnistes sont arrivés à Roberval vers cinq heures. Ils se rendent de suite à la réserve de la Pointe Bleue et un magnifique banquet leur est offert par les citoyens.

"Une table est dressée dans la nouvelle maison d'école des sauvages. Des mets délicieux et de bons vins apaisent l'appétit aiguillé des h-tes. Le dîner ne laisse rien à désirer sous tous les rapports.

"Après le repas l'honorable M. La Bruyère se lève et propose la santé des citoyens. M. le curé répond.

"Après les journalistes, c'était le tour des sauvages à se mettre à table. Inutile de dire qu'ils surent faire honneur aux plats.

"Le chef M. Jourdain prit la parole et souhaita au nom de sa tribu la plus cordiale bienvenue aux représentants de la Presse. Il les remercia d'avoir eu la bonne idée de venir les visiter, eux qui demeurent si loin. Ses paroles furent saluées de braves enthousiastes.

"Le retour à Roberval se fit en canot d'écorce."

Eugène Rouillard, dans Le Canadien, donne quelques détails sur la réception et sur la réserve:

"Nous eûmes à ce même banquet le bonheur d'entendre une harangue en langue montagnaise, du chef de la tribu et quelques chansons dans le même idiome par deux à trois sauvagesses.

"Le chef actuel des Montagnais, M. François Jourdain, est d'une stature au-dessous de la moyenne. Il frise la soixante-dixième année, mais son âge l'effraie si peu, qu'il a pu avoir enterré ses trois premières squaws, il complète de fidélité au pied des autels.

"Quatre-vingts familles sauvages au plus vivent sur la réserve. Quelques-uns se livrent assez assidûment à la culture de leurs terres, mais l'agriculture est encore la vocation du petit nombre. Aux travaux des champs, ces enfants des bois préfèrent les courses aventureuses, la chasse et la pêche. Ils décampent par groupes à chaque printemps pour s'enfoncer dans la forêt et ne rentrer dans leurs foyers qu'à l'automne. Actuellement, il n'y a pas plus de dix familles de Montagnais qui soient restées fidèles à leurs pénates.

"Les Montagnais ont une petite chapelle que le curé de Roberval dessert lui-même. Chaque soir, les Indiens viennent faire cercle autour d'une grande et belle statue de Notre-Dame de Pitié, érigée sur une éminence, à quelques pas de la chapelle, et entonnent des hymnes en l'honneur de la Reine des cieux pour laquelle ils ont une vénération tout particulière."

On trouve dans le rapport du Courrier du Canada, rédigé par N.-E. Dionne, des précisions qu'on n'a pas ailleurs:

LA VISITE DE LA PRESSE 47 47

LA VISITE DE LA PRESSE 47 47. "A notre sortie de table nous fîmes la rencontre d'une partie de la tribu montagnaise. Un certain nombre de sauvages, hommes, femmes et enfants, étaient venus nous saluer, leur chef en tête. M. François Jourdain est un petit homme de soixante-dix ans environ, et veuf pour la troisième fois; il nous a paru si frais, si bien conservé, que nous ne serions pas surpris d'apprendre quelque jour qu'il a orné son wigwam d'une quatrième squaw.

"Avant de prendre passage à bord des canots d'écorce qui doivent nous ramener chez M. le curé Lizotte, disons un mot de ces braves et pacifiques Montagnais dont nous venons de rencontrer plusieurs des types les plus marquants.

"Ils sont religieux. La petite chapelle érigée au milieu d'eux leur fournit l'occasion de déployer leur zèle à l'égard de la religion catholique. Dans ce petit sanctuaire ils ont placé une charmante statue de Notre-Dame de Pitié qu'ils vont prier avec la plus grande ferveur. Tous les soirs ils se rendent en assez grand nombre au pied de la Madone et ils chantent des hymnes et des cantiques en son honneur. De tout temps les Montagnais ont manifesté une grande dévotion à la Mère de Dieu.

"Le R. Père Arnaud, écrivain à Sa Grandeur l'Archevêque de Québec pour lui faire un rapport de ses missions chez les Montagnais, disait au sujet de leur foi religieuse: "Les sauvages montagnais se font remarquer par leur dévotion envers la Sainte Vierge; ils ne manquent jamais de dire la chapelle, même dans les jours où ils sont le plus fatigués. J'en connais plusieurs qui récitent le Rosaire, et voici à quelles intentions: on verra qu'ils sont reconnaissants. La première partie est pour le grand chef de la prière et le grand Priant (le Pape et l'Evêque); la seconde pour la propagation de la foi; la troisième pour leurs missionnaires; la quatrième pour eux-mêmes; la cinquième pour leurs parents et leurs amis..."

"Nos Montagnais d'aujourd'hui n'ont pas dégénéré. Puisse les nobles exemples que leur ont légués leurs ancêtres tenir toujours fermes leur foi et leurs pieuses croyances! Ils vivent heureux dans ce coin de terre que le gouvernement leur a réservé. Ils ont leurs missionnaires et leurs prêtres, une institutrice pour leurs enfants. (1) La chasse, la pêche et l'agriculture suffisent à leurs besoins. Ils vivent de peu et le luxe leur est inconnu. Dans son rapport officiel de 1886, M. Otis nous apprend qu'ils déploient même une certaine activité à défricher, à (suite à la 6e page)

A LA BIBLIOTHEQUE

On peut lire

L'Education par le Jeu
Jacquin (GUY)

Cot "Psychologie et Education". Notre époque a le mérite d'avoir compris l'importance du jeu, longtemps laissé à la fantaisie de l'enfant, et qui, bien dirigé, devient un incomparable moyen d'éducation. L'auteur qui tient une place importante parmi les psychologues de l'enfance étudie d'abord ce que représente le jeu dans la vie de l'enfant, puis il recherche la différence qui existe entre les jeux aux différents âges, évolution correspondant au développement de l'enfant. La seconde partie est appelée "Astuces du Meneur". On y étudie le rôle du meneur de jeu, le choix des jeux, leur démarrage et les précautions à prendre pour que le jeu soit vraiment éducatif. La connaissance profonde des enfants donne à ce livre bien présenté et illustré d'amusantes vignettes un caractère très vivant. Parents et éducateurs le liront avec intérêt et profit.

M-Th. Latzarus

(à suivre)

Vécu par Camille et Louis-René
de Chicoutimi

Rome, 14 avril 1956

La marque de Mussolini...

Dans le froid couvent des Dominicaines, rue Guista, nous remettons un petit cadeau et une lettre, qui nous avaient été confiés à Hong-Kong, à une charmante petite sœur chinoise. Elle parle un français d'une finesse surprenante.

Le Père Laramée de Montréal, jésuite, chapelain des frères du Sacré-Coeur, se fait avec grande gentillesse notre éléphone dans la vieille Rome qui vit de ses ruines et de la Papauté.

Le niveau de vie est, ici comme ailleurs, trop élevé pour les salaires; le fonctionnaire normal doit souvent verser la moitié de son salaire comme loyer; la règle normale chez nous est de 20%.

La petite ouvrière, pour avoir besogné toute une longue semaine, recevra environ \$5.00 (environ 3.000 francs).

La mémoire de Mussolini est à la hausse, l'Italien qui nous parle de l'oeuvre maîtresse du dictateur, les marais Pontins, le fait avec orgueil.

Il a raison, sur la route de Rome-Naples, nous sommes à même de voir aujourd'hui le résultat de ce travail gigantesque d'égouttement et de canalisation. La culture, base économique de tous les pays, y est poussée d'une façon exemplaire.

A la tombée du jour, alors que nous revenons de Pompéi, nous dépassons une foule de paysans italiens. Ils ont terminé leur journée de travail aux champs. Le spectacle est sain de voir les petits ânes aux longues oreilles, tirer les charrettes dans lesquelles sont assis, paisibles, des belles filles aux jupes rouges, le teint frais, et le visage basané des jeunes italiens porte la marque du soleil de Naples.

Ce retour à la terre et l'avenue de la Conciliation qui mène à St-Pierre sont des oeuvres de génie qui doivent rendre la mémoire de leur auteur impérissable. Le temps réhabilitera le Duce.

"Le Prince russe"
a fait salle
comble au Centre

"Un Prince Russe", comédie en trois actes, a charmé et fait rire nombre de spectateurs au Centre du Sacré-Coeur, lorsqu'elle fut présentée par trois fois par un groupe d'artistes locaux.

Tout d'abord jouée devant les écoliers, dans l'après-midi du samedi, elle fut reprise samedi soir et lundi soir pour le grand public, qui osa braver la mauvaise température pour aller les y encourager.

Il ne fut pas déçu puisqu'il y fut donné un spectacle de choix, par des artistes jouant leur rôle avec un naturel étonnant, tant dans les scènes les plus touchantes, par moments, que les plus hilarantes.

Les héros de la pièce, René et Claire, interprétés par Arthur Bélanger et Candide Tardif, rendent vraiment bien leur personnage parfois difficile du "Prince Russe" (de paille) et de la révéuse et taquine héroïne.

De son jeune frère écorché Jacques, dont le rôle fut assez bien rendu par Jean-Marcel Roy, Claire préféra suivre les conseils de ses parents, (Jean-Jacques Simard et Madeleine Tremblay), malgré que sa mère ne fit preuve parfois de trop d'ambition en voulant la pousser à épouser le fils d'un baron, le timide Maurice.

Ce dernier rôle fut rendu à point par Philippe Lapointe qui est apparu à plusieurs occasions déjà sur la scène du Centre, et avait comme parents adoptifs Thérèse Lapointe et Hervé Boudreault, les pompeux et aristocratiques baron et baronne du "Prince Russe".

Le tout comportait aussi les classiques personnages de la confidence de l'héroïne, la fille de la baronne jouée par Candide Landry, de la servante bavarde et curieuse, donnée par Blandine Simard et du gendarme de village, confié à André Guay.

Le "Prince Russe" sous la baguette du metteur en scène, le R.P. François Devost, fut grandement à l'auditoire tel qu'a su le témoigner le R.P. Adrien Paquet.



LE 24 MAI PROCHAIN SE TIENDRA, à Québec, à l'Auberge des Quatre Chemins une journée pour tous les assureurs-vie de l'Est de la Province. Des assureurs-vie de Québec, Chicoutimi, Rimouski, Trois-Rivières, Shawinigan et de la région Saguenay-Lac-St-Jean seront présents. Cette journée est organisée par M. Rodolphe Simard, que nous remarquons à gauche. M. Simard est vice-président de l'Association des Assureurs-vie. L'ex-président national de l'Association, M. Fernand de Haerne, à droite adressera la parole au cours de ces délibérations. Me Alban Flamand, sera le conférencier invité au cours du banquet.

curé de la paroisse, lors de la dernière représentation sous sa présidence.

La musique et le chant eurent leur mot dans la soirée aux deux entractes par l'entremise de la Petite Harmonie du Bassin et de la jeune Mlle Gagnon: soirée que l'on se souhaite se reproduire. L.B.

FETE RESPECTEE

MONTREAL (PC)—La Chambre de commerce de Montréal a rapporté hier que 84 pour cent des 610 grands établissements commerciaux de la métropole fermeront leurs portes le 21 mai prochain à l'occasion de la fête de la reine Victoria, un congé statutaire. Les bureaux des gouvernements fédéraux, provinciaux et de l'administration municipale, de même que les succursales bancaires et les bureaux de poste, seront aussi fermés.

La Banque de
Montréal construit
à l'Isle-Maligne

La Compagnie Belle Construction, d'Alma, vient de commencer la construction de la succursale de la Banque de Montréal, à l'Isle-Maligne. Cet édifice imposant malgré qu'il n'ait qu'un étage, sera situé près du nouveau bureau de poste de cette ville. Fait intéressant à noter, l'architecte a utilisé pour cette construction seulement des matériaux de la région, employant avec un goût un peu rare, l'aluminium et le granit noir poli de St-Gédéon, fourni par le Granit National Ltée.

La construction d'un étage, avec sous-sol qui servira aux employés, a commencé la semaine dernière. L'édifice aura 40 x 40 pieds et tous les sous-contracteurs sont également d'Alma.

UNE
VALEUR
GENERAL MOTORS

- ... PUISSANCE toute en souplesse
- ... SÉCURITÉ basée sur l'agilité
- ... CONFORT de voiture de luxe
- ... ÉLÉGANCE de la ligne Starfire
- ... ÉCLAT de la jeunesse
- ... AVANTAGE d'une bonne affaire

Chaque automobiliste a des exigences qui lui font préférer une voiture plutôt qu'une autre—mais s'il existe une voiture qui reçoit les acclamations de tous, c'est bien l'Oldsmobile.

Qualité de la main-d'oeuvre? Absolument! Technique mécanique moderne? Indéniablement! Ligne futuriste et fonctionnelle? Cela saute aux yeux!

Passez en revue toutes vos préférences et faites ensuite une randonnée d'essai dans une Oldsmobile. Vous reconnaîtrez qu'avec un Rocket, il n'y a pas de comparaison possible!

Oldsmobile vous apporte une transmission vraiment hors série—"la silencieuse nouvelle Jetaway Hydramatic". La nouvelle transmission qui vous enlève au coup de vent, sans un murmure, avec une telle souplesse que le changement de vitesse passe inaperçu. Sans trépidation, sans à-coups. Jetaway, la transmission automatique qui déclassé toutes les autres.

Essayez-la, vous n'entendrez plus rien que le ronronnement tranquille du puissant Rocket. Vous ne sentirez plus rien que l'émerveillement de ses reprises miraculeuses. Demandez sans plus tarder une démonstration chez votre dépositaire.

OLDSMOBILE

O-148797

Seize certain de
CONDUIRE VOIR
STOPPER
en toute sécurité

MAI est
le mois de
la sécurité

Côté Boivin Auto Service Inc.

80 est rue Racine

CHICOUTIMI

Téléphone: LI 3-7721

M. ET MME WALTER FERNANDES, immigrants de la Guyane anglaise qui demeurent à Toronto depuis huit ans, ont vu retourner leur fille adoptive de 14 ans quelques heures après son arrivée au Canada. Les Fernandes ont adopté une fille de leur pays, il y a deux ans, Theresa Anita. Après maints efforts ils ont pu la faire venir au Canada. Le bureau officiel de l'immigration lui a refusé son entrée ici. Les Fernandes ont adopté la jeune fille, parce que ses parents trop pauvres, ne pourraient lui donner le nécessaire. La jeune fille a été très malade à bord de l'avion qui la reconduisait chez-elle et le médecin a déclaré que l'effet de la déception pouvait être mortel. Le couple Fernandes doit prier le ministre de l'immigration afin de pouvoir obtenir le retour de Theresa au Canada. (CFC)

CARNET SOCIAL

JIFFY PIE CRUST JIFFY POPPING CORN
 JACKSON'S ROMAN MEAL TV MIDDLES

15 victimes... (suite de la 1ère page)
de combustible avant d'atterrir. Cela lui permit d'atterrir en sécurité.

Plongeon en haut
M. Campney a dit que selon toute vraisemblance l'avion qui s'est écrasé sur le couvent a plongé en piqué d'une très haute altitude. Le sort a voulu que l'appareil tombât sur la maison de convalescence des religieuses. Le couvent est entouré de vastes champs. C'est la communauté des Sœurs Grises de la Croix qui a communiqué les noms des religieuses, du prêtre et de la cuisinière victimes de cette tragédie. Les noms des deux aviateurs morts ont été révélés par le CARC, peu de temps après l'accident. Toutefois, jusqu'ici, un seul cadavre a été identifié de façon certaine. C'est celui de l'abbé Richard Ward, 42 ans, de Toronto, aumônier de la Marine et aumônier également du couvent. L'abbé Ward était un vétéran de la guerre de Corée. Il a été projeté à 150 pieds en dehors de la Villa St-Louis, par la force de l'explosion de l'essence et des fusées. L'immeuble d'où ce religieux a été projeté était en brique et avait trois étages.

Mort non instantanée
L'un de ceux qui se sont portés au secours de l'abbé Ward est Wilfrid Potvin, qui a fait la déclaration suivante: "Mon frère, Jos, un autre de mes frères, Lucien, et moi-même avons relevé le prêtre. Il était encore vivant. Nous pouvions entendre son cœur battre. Il faut dire cependant qu'il battait très faiblement. Le prêtre est mort environ 10 minutes plus tard".

Les cadavres de trois religieuses ont été retirés des débris de l'immeuble, alors que ces débris étaient encore en flammes. Mais on n'a pu identifier ces trois sœurs. Les chercheurs ont fouillé toutes les ruines. Ils y ont trouvé des cadavres déformés à côté de rochers noirs par le feu et de missiles à moitié brûlés.

Le Carc n'a pas osé à lancer une enquête complète sur l'accident. Il a formé une commission d'enquête, immédiatement après la tragédie. Des aviateurs examinent minutieusement tous les débris, même ceux des plus petites parties de l'appareil.

M. St-Laurent
Le premier ministre, M. St-Laurent, a déclaré que l'accident l'affectait profondément.

M. Campney a exprimé lui aussi son "profond regret". C'est "épouvantable", a-t-il dit. Le leader du parti conservateur, M. Drew, le chef du parti CCF, M. Coldwell, et le chef du Crédit social, M. Low, ont également exprimé leurs sympathies.

De son côté, le maréchal de l'Air Roy Stemon, chef de l'état-major aérien, a fait la déclaration suivante: "Je suis profondément attristé, comme l'est d'ailleurs tout le personnel du CARC qui a appris la nouvelle de cette terrible tra-

gédie. Tous les membres du service désirent se joindre à moi dans une expression commune de regret et de profonde sympathie envers tous ceux que ce désastre plonge dans le deuil".

On a demandé à la directrice adjointe de la communauté éprouvée, sœur Marie Edmond, si les Sœurs Grises de la Croix qui a communiqué les noms des religieuses, du prêtre et de la cuisinière victimes de cette tragédie. Les noms des deux aviateurs morts ont été révélés par le CARC, peu de temps après l'accident.

Elle a répondu: "Nous ne songeons pas à cela maintenant. Nous pensons aux morts".

Récit d'une survivante

OTTAWA (PC)—Voilà l'histoire de Sœur Marie des Martyrs, l'une des survivantes de l'incendie qui a détruit la maison de convalescence des Sœurs Grises de la Croix à Orléans, Ontario, après la chute d'un avion à réaction du CARC, la nuit dernière.

Je crois que j'ai été la dernière personne à sortir de l'édifice. Lorsque j'ai atteint le bas de l'escalier de sautoie, les flammes s'élevaient déjà propagées à l'étage inférieur et bloquaient en partie le chemin vers l'extérieur. J'ai réussi à sauter et à sortir sain et sauf.

Ca s'est produit très rapidement. Je me suis couchée vers 9 h. et 30 p.m. mais je ne pouvais dormir. J'entendais des avions qui volaient à basse altitude mais nous étions habitués à ce bruit. Quelques religieuses regardaient périodiquement à travers les fenêtres pour voir les lumières des appareils.

Coup de tonnerre
Soudain, nous avons entendu un bruit comme un coup de tonnerre. Les vitres et les cadres de fenêtres ont volé en éclats. Une seconde plus tard, il y avait du feu partout.

Et étrange, il n'y a pas eu de panique. Nous avons chuté nos pantofoles, enfilé nos robes et nous sommes dirigées de façon ordonnée vers les sorties d'urgence. La population d'Orléans a été merveilleuse. Les gens nous ont accueillies dans leurs maisons et ont pris des dispositions pour nous permettre de nous rendre à la maison.

Je suis désolée d'apprendre la mort de M. l'abbé Ward. (Le seul prêtre tué dans la tragédie est M. l'abbé Ward, 42 ans, de Toronto, chapelain-adjoint de la Marine).

Il était revenu depuis peu d'une visite au scolasticat du Saint-Rosaire. Sa chambre était située près de la chapelle. L'impact de l'explosion l'a projeté sur le sol, à une distance de 150 pieds. Il était encore vivant lorsque les secours sont arrivés mais on me dit qu'il est mort avant d'avoir pu être transporté à l'hôpital.

N.-S. Crerar... (suite de la 1ère page)

"Si l'on tient compte de la longue association de l'Aluminium Company avec la population du Saguenay, des immenses mises de fonds qu'elle a faites dans la région", de continuer M. Crerar, "il est impossible d'imaginer qu'elle peut continuer à se développer d'une façon qui pourrait être préjudiciable à la région. Le développement de la population et la prospérité de la Compagnie sont étroitement liés".

En réponse aux assertions voulant qu'il soit impossible de produire 800.000 h.p. au moyen des usines disponibles à l'endroit envisagé, M. Crerar dit que le porte-parole du Syndicat a dû faire un chiffre calculé. "Si nous utilisons les chiffres cités par les syndicats, continuait-il, il est évident que 13.720 pieds cubes d'eau tombant d'une hauteur de 600 pieds peuvent produire en moyenne plus de 800.000 h.p."

Le différend... (suite de la 1ère page)

Travailleurs de la Pulpe et du Papier de Kenogami, Riverbend et Ingonish lors des négociations. Le nombre total des employés atteints est de 1619.

1.—Augmentation des taux à l'heure de 5%, rétroactif au 1er mai 1955.

2.—Un congé mobile.

3.—Rétention syndicale volontaire et révoquée.

4.—Prix pour le travail de nuit de \$0.91 et \$0.06 rétroactif au 1er mai 1955.

La Compagnie a accordé 24 autres demandes présentées par les Syndicats.

Les négociations sont en cours depuis mai 1955.

DÉCÈS

CLAVEAU — à Port-Alfred le 15 mai, dame Marie-Laure Bouchard, épouse de feu Charles Claveau. La dépouille mortelle est exposée à la résidence de son gendre M. Alphonse Lajoie, 657, 6e avenue, à Port-Alfred.

Les funérailles auront lieu vendredi matin à 10 h., en l'église de Port-Alfred.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gravel & Fils, de Chicoutimi.

CHICOUTIMI — Le 15 mai est décédé à Chicoutimi, à l'âge de 77 ans, M. Joseph Girard, époux en premières noces de feu Dame Alice Savard, en secondes noces de dame Louise Duchesne, demeurant à 263, Ave. Ste-Anne, Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée à la maison Eugene Aubin, rue Cartier-est, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures en l'église du Christ-Roi. L'inhumation sera faite au cimetière St-François-Xavier.

"FEU de VIE" sur les ondes de C.J.M.T.

Ce roman-flamme local, œuvre de Marcel Houle, gérant du poste CJMT, est traité à 6 heures 30 p.m. du lundi au vendredi chaque semaine.

Pour un résultat sûr servez-vous des annonces classées

TARIFS DES PETITES ANNONCES

LE PROGRÈS

Minimum par insertion (17 mots) \$0.50 pour tout mot supplémentaire. Avis de décès de funéraires, de messes de naissance, de service anniversaire, de remerciement etc. \$1.00 par insertion, voir le formulaire ordinaire.

Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux au plus tard à 4h30 la veille de la publication.

HOMMES DEMANDÉS

Dans le régiment des "CANADIAN GUARDS" VENEZ VIVRE LES 3 PLUS BELLES ANNEES DE VOTRE VIE

Les jeunes Canadiens français se doivent d'être représentés en grand nombre dans ce nouveau régiment d'infanterie. Les "kardes" sont fiers de porter leur kepi à visière métallique et large ruban rouge; ils sont fiers aussi d'avoir comme colonel en chef la reine Elizabeth II.

TROIS ANS DANS LES "CANADIAN GUARDS" VOUS VAUDRONT:

• de mieux réussir votre vie — que ce soit dans le civil ou dans l'Armée. A cause de la formation précieuse que vous recevrez dans ce régiment à la discipline rigoureuse.

• de vous maintenir en excellente condition physique et d'avoir plus d'endurance... avantages appréciables toute la vie durant.

• de vous faire de vrais amis. Les amis qu'on acquiert dans l'Armée, c'est pour la vie, parce qu'il y a communauté d'intérêts et de points de vue, entre hommes de même calibre.

• d'apprendre le maniement des armes modernes — afin de pouvoir défendre votre foyer, votre famille, votre patrie en cas d'agression.

CENTRE DE RECRUTEMENT DE L'ARMÉE

Le Régiment du Saguenay Chicoutimi, Qué. Tél.: LI 3-3712

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part tous les renseignements sur les avantages qui existent présentement dans l'Armée:

Nom: _____ Adresse: _____ Age: _____ Instruction: _____

AGENTS VENDEURS

CHERCHIEZ-VOUS UNE POSITION? Plus-que-Intéressé à gagner \$250 de l'heure tout en étant votre propre maître, en distribuant dans votre entourage, 250 produits domestiques garantis, tels que: Thé, Café, Épices, Essences, Biscuits, Désinfectants, Nettoyants, Insecticides, Cosmétiques de luxe, etc. Avez-vous des connaissances, des relations, des clients, expérience non requise. Nous vous enseignons l'art de la Vente. Demandez notre proposition sans engagement aujourd'hui. La Cie Paula Limitée, 21 rue St-Paul Est, Montréal.

FAITES PLUS D'ARGENT IMMEDIATEMENT! Commencez dès maintenant... temps, dans vos moments de loisir. Vente faciles, vous n'avez qu'à montrer à vos amis, vos voisins, votre famille, vos connaissances de vêtements, bijoux — souliers — habits de travail — chemises sport etc., etc. Tous des articles d'actualité courants. Pas d'attente pour votre commission. Habituellement gratuit pour vous-même. Valise d'échantillons gratuits. Ecrivez à: Blake-Walker Co., Dept 700, Boite Postale 657, Montréal, P.Q.

HOMMES DEMANDÉS

VOTRE EMPLOI actuel vous assure-t-il, en plus des nécessités quotidiennes, le confort, la réalisation de vos ambitions personnelles, le tout pour le bien-être de ceux qui vous sont chers? Vous desirerez améliorer votre revenu? Alors nous pourrions vous aider. Nous disposons d'une localité vacante, pour un homme ambuleux, anxieux de devenir indépendant et marchand prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Produits, annoncés nationalement dans les grandes Revues. Pas de débours. Gros revenu dès le début. Crédit généralisé aux personnes responsables. Automobile ou camionnette nécessaire. Entraînement aux frais de la compagnie. L'apport devra être âgé de 25 à 35 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez à la compagnie J. R. Watkins, 350 rue St-Roch, Montréal, P.Q.

A VENDRE

1 PROPRIÉTÉ, 3 logements, en parfait ordre, située sur le boulevard St-Jean-Baptiste. Comportant aussi garage et 3 autres bâtiments annexes. Buerrière pour usage personnel et salle de jeux au sous-sol. Pour informations, voir: EDUARD LONG, 119 Racine est, Chicoutimi après 6 heures p.m., appelez à la résidence: LI 3-1132.

POEIE FINDLAY émaille blanc avec bruleur à l'huile "Boston Breed" pratiquement neuf, aussi set de chambre en noyer, lit-bibliothèque, 2 bureaux, sonnerie, etc. Tél.: LI 3-8355, J. Bouchard, après 5 heures p.m.

REMERCIEMENTS pour sympathie

M. Alexis Bergeron et sa famille, demeurant rue St-Hubert, Chicoutimi, remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathies, lors du décès de Mme Alexis Bergeron, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, etc.

A VENDRE

MOULIN A COUDRE marque William A. défectueux, tout propre et en parfait ordre. Prix: \$29. S'adresser à: 9, rue Langevin, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi.

CENT QUATRE-VINGT-DEUX PIÈDES de clôture en fer forgé. Seconde main mais en bon état. Prix d'origine payé. Simard Limitée, 461 Racine Est, Chicoutimi. Téléphone: L'Herbe 3-3339.

PROPRIÉTÉS A VENDRE

HOTEL A VENDRE, cent vingt-six chambres, deux salles de réception pour banquets, \$10,000 comptant. Case Postale No. 8, Deshaies Mills, Téléphone: 311-7.

DIVERS

Je lis dans les cartes, connaissez-vous dans vos problèmes et vous serez convaincu. Aucun appointement nécessaire. Mme Rita, 31A rue Albert, Baguville, Tél. 2509.

Les Etats-Unis ont...

(suite de la 3ème page)
vélé qu'une commande d'armes d'une valeur de \$16,000,000 pour le Moyen-Orient avait été approuvée. Cette somme comprenait pour environ \$7,000,000 d'armes destinées à l'Arabie séoudite.

On croit savoir qu'un facteur important dans la décision américaine est le désir de maintenir de bonnes relations avec l'Arabie séoudite, qui a accordé aux Etats-Unis des bases aériennes pour lesquelles les droits d'usage doivent être renouvelés sous peu.

Par ailleurs, Israël insiste auprès des Etats-Unis pour faire approuver sa requête de matériel militaire d'une valeur de \$63,000,000. Ce pays prétend avoir besoin de ces armes pour équilibrer sa force militaire avec celles des pays arabes.

La visite de...

(suite de la 4e page)
labourer et à semer la terre. Il est facile même de prévoir que le jour n'est pas éloigné où ils vivront du produit de leur terre et de leur industrie.

Il ont un hôpital spécial où ils reçoivent les soins intelligents et assidus du docteur Matte, l'unique médecin de l'endroit, avec lequel nous avons été heureux de faire connaissance.

"La population montagnaise était de 407 ans en 1886. Une épidémie de variole a fait durant l'année 1887-1888 six victimes.

"Ces savants ont mis en culture l'an dernier, 150 acres de terre, soit 50 acres de plus que la quantité cultivée en 1885. Ils ont récolté 1,679 boisseaux de grains et de plantes potagères, ainsi que 76 tonnes de foin.

"Les autres industries qu'ils exploitent leur ont rapporté approximativement \$14,500.

"En voyant suffisamment pour faire connaître cette intéressante tribu.

"Nous nous installons dans les canots aussi confortablement que possible. Des torches sont accrochées aux deux extrémités, et trois bras vigoureux frappant le flot de leurs pagaies avec une synchrone régularité, leur imprimant une grande rapidité. Nous franchissons les quatre milles, nous séparant du village de Notre-Dame en moins d'une heure".

On peut se passer des observations et des impressions des 18 autres journalistes; elles sont plus ou moins les mêmes, encore qu'elles ne manquent pas de notes particulières, auraient place dans une étude d'histoire.

Victor Tremblay, préteur de la Société Historique du Saguenay.

(1) L'auteur de la chronique dit quelque part que l'école est "sous la direction éclairée de madame L.E. Otis" épouse de l'agent".

(2) On a évidemment interviewé les saisons de départ et d'arrivée.

Le Canada...

que, moral et économique d'un pays, aussi bien que ses déficiences ne peuvent être envisagées qu'au moyen de la statistique démographique. On peut affirmer, de poursuivre le conférencier, que sans le recensement, la législation et l'administration se feraient à l'aveuglette et il serait très difficile de savoir si le pays s'achemine vers le succès ou vers le désastre.

Le recensement procure en outre les avantages d'une comparaison avec d'autres pays et permettent d'étudier les problèmes nationaux dans leur cadre général.

Le questionnaire qui sera soumis à la population le premier juin prochain ne comportera que cinq questions comparativement à 29 en 1951. Elles porteront sur l'âge, le sexe, l'état matrimonial, le lieu de parenté avec le chef du ménage et le domicile.

Le questionnaire particulier sur l'agriculture a été préparé avec l'aide du Ministère fédéral et des ministères provinciaux et des organismes divers intéressés à la communauté rurale. En 1951, le recensement comprenait quelques 200 questions. Elles ont été réduites à 76.

Toutes les réponses fournies sont absolument confidentielles et tous les employés du recensement sont liés par serment et passible d'une peine sévère s'ils divulguent un renseignement personnel. Le recensement aura lieu le premier juin. Toutes les questions devront se reporter à la situation telle qu'elle existait à minuit le 31 mai.

Il y aura 263 commissaires dont le champ d'action correspond pour chacun à un district électoral. 16,000 agents recenseurs prendront contact avec la population.

Le recensement de juin apportera aussi une somme considérable de renseignements très utiles aux hommes d'affaires car il fournira des indices précieux concernant les changements qui se sont produits sur les marchés de la consommation depuis 1951.

Le conférencier termina en disant qu'il en résulte naturellement que les renseignements sont de nature à faciliter la tâche de tous nos gouvernants car il est possible de mieux prévoir et de mieux organiser l'avenir quand on connaît bien le présent.

Remerciements pour sympathie

M. Alexis Bergeron et sa famille, demeurant rue St-Hubert, Chicoutimi, remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathies, lors du décès de Mme Alexis Bergeron, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, etc.

A VENDRE

MOULIN A COUDRE marque William A. défectueux, tout propre et en parfait ordre. Prix: \$29. S'adresser à: 9, rue Langevin, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi.

CENT QUATRE-VINGT-DEUX PIÈDES de clôture en fer forgé. Seconde main mais en bon état. Prix d'origine payé. Simard Limitée, 461 Racine Est, Chicoutimi. Téléphone: L'Herbe 3-3339.

PROPRIÉTÉS A VENDRE

HOTEL A VENDRE, cent vingt-six chambres, deux salles de réception pour banquets, \$10,000 comptant. Case Postale No. 8, Deshaies Mills, Téléphone: 311-7.

DIVERS

Je lis dans les cartes, connaissez-vous dans vos problèmes et vous serez convaincu. Aucun appointement nécessaire. Mme Rita, 31A rue Albert, Baguville, Tél. 2509.

Cartes Professionnelles

Gauthier & Tremblay, C.A.
COMPTABLES AGRES - CHARTERED ACCOUNTANTS
ANTOINE GAUTHIER, B.A. L.S.C., C.A., CHARLES TREMBLAY, L.S.C., C.A.
GASTON TREMBLAY, B.A., L.S.C., B.L.A., C.A. Syndes
54 EST. RUE RACINE TEL: LI 3-7709 CHICOUTIMI P.Q. EDIFICE LAGACÉ

Bou langer, Fortier & Rondeau & Cie, C.A.
Maurice Bou langer, B.A., C.A., Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Real Rondeau, B.A., C.A., Paul Thivierge, C.A.
Warred Michaud, C.A., Alexandre Labare, C.A.
Raymond Kirouac, C.A. Sec. — André Gagnon, C.A.
Gérard Beaulieu, C.A.
71. RUE ST-PIERRE — QUEBEC — TEL: 5-4953

DELISLE & LAQUERRE
J.L. DELISLE
I.M. M.A.S.M.E.
M.E.I.C. B. So. A.
INGENIEURS CIVILS
Spécialité: Beton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égouts
Développement hydro-électrique — Pont et route — Expertise en mécanique
et électricité
265 Racine Est (Edifice Tremblay) Tél: LI 3-4101 — Chicoutimi, P.Q.

PAUL NADEAU
ARPENTEUR-GEOMETRE — INGENIEUR FORESTIER
1008, rue Beauregard Tél: LI 3-5240 Chicoutimi

LAMONTAGNE & GRAVEL
ARCHITECTES
31 ouest, rue Racine Tél: LI 3-3481 Chicoutimi
(Edifice Perron)
"EN HAUT DE STEINBERG"

GAGNON & BERGERON
COMPTABLES AGRES
EDIFICE MURDOCK
L.G. Gagnon, B.A., L.S.C., C.A. P.A. Bergeron, B.A., L.S.C., B.I.A. O.A.
23 Est, Racine Téléphone: LI 3-4369 Chicoutimi, P.Q.

VAILLANCOURT & CORRIVEAU
ARPENTEUR GEOM. & ING. FORESTIERS
Edifice Murdock
23 est. rue Racine
Tél: LI 3-5296 Chicoutimi

Desgagné & Boileau
ARCHITECTES
582 Blvd Lamarche Tél: LI 3-7711 Chicoutimi

RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A.
Comptable agréé
EDIFICE CREVIER
Chicoutimi
440 rue Racine est, Tél: LI 3-1022

Dr Paul Riverin
CHIRURGIEN-DENTISTE
83 est. rue Racine
CHICOUTIMI
Tél: LI 3-3568

MICHEL CAIN
AVOCAT
Ch. 305 Edifice Murdock
Chicoutimi Tél: LI 3-3072

Dr Victor Gladu
CHIRURGIEN-DENTISTE
En haut de Steinberg's
Edifice Perron
31 ouest, Racine Tél: LI 3-8585
CHICOUTIMI

Jean-Charles Simard
AVOCAT
Edifice Lagacé, Chicoutimi

Edmond Savard
AVOCAT
Edifice Theberge
121 est. rue Racine
CHICOUTIMI

Henri Gagnon & Fils
Enr.
ASSURANCES GENERALES
(Edifice Abel)
365 est. Racine Tél: LI 3-4019
CHICOUTIMI

Jean-Paul Gravel
AVOCAT
Edifice Lagacé Chicoutimi

Pierre-E. Laberge
Courtier Général d'Assurances
369 est Racine
CHICOUTIMI

Me Paul Pouliot
AVOCAT
Edifice Theberge
31 Ouest, rue Racine
Chicoutimi — Tél: LI 3-8686

Gustave Claveau
ET FILS ENR.
Courtier en Assurances Générales
Vie — Accident — Maladies — Incendie
Automobile Responsabilités de
Conduite
Bur. LI 3-3115 — Rés. LI 3-5613
23 est. Racine — Chicoutimi

Richard Dufour
AVOCAT
Edifice Murdock, chambre 304
23 est. rue racine Chicoutimi

Jacques Dufour
Avocat
Edifice Woolworth
154 est, Racine Tél: LI 3-4126
Chicoutimi

Dr Daniel Warren O.D.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
121 est. rue Racine — Tél: LI 3-4863
CHICOUTIMI

Brevets d'invention
Marque de Commerce
Dessins de fabrication en tous pays
MARION & MARION
Robie & HASTEN
Boite postale 568, Téléphone 5-
MONTREAL 65

IMPOT SUR LE REVENU

Ls-Joseph Tremblay
Spécialité: Impôt sur le Revenu
71 rue Khaldun
CHICOUTIMI-NORD
Téléphone: LI 3-6554

CATÉLIER DE DESSIN, ENR.
J.L. LAPOINTE, PROP.
IMPRESSION DE PLANS
RUE LAMARCHE
RUE RACINE
RUE BOULANGER
RUE ST-PIERRE
RUE ST-JACQUES
RUE ST-LOUIS
RUE ST-ROCH
RUE ST-VINCENT
RUE ST-GEORGES
RUE ST-ANDRÉ
RUE ST-ÉLIE
RUE ST-ÉTIENNE
RUE ST-FRANÇOIS
RUE ST-JEAN
RUE ST-JOSEPH
RUE ST-LÉONARD
RUE ST-MICHEL
RUE ST-NICOLAS
RUE ST-PIERRE
RUE ST-ROCH
RUE ST-VINCENT
RUE ST-GEORGES
RUE ST-ANDRÉ
RUE ST-ÉLIE
RUE ST-ÉTIENNE
RUE ST-FRANÇOIS
RUE ST-JEAN
RUE ST-JOSEPH
RUE ST-LÉONARD
RUE ST-MICHEL
RUE ST-NICOLAS

Dr Daniel Warren O.D.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
121 est. rue Racine — Tél: LI 3-4863
CHICOUTIMI

Brevets d'invention
Marque de Commerce
Dessins de fabrication en tous pays
MARION & MARION
Robie & HASTEN
Boite postale 568, Téléphone 5-
MONTREAL 65

IMPOT SUR LE REVENU

Ls-Joseph Tremblay
Spécialité: Impôt sur le Revenu
71 rue Khaldun
CHICOUTIMI-NORD
Téléphone: LI 3-6554



Les clubs majeurs réduisent leur alignement à 25 joueurs

NEW-YORK (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont fait hier l'acquisition d'une batterie complète des White Sox de Chicago, un joueur à boni de Windsor, Ontario, sur l'alignement de Detroit, a pris le chemin des mineurs et les Cardinals de St-Louis se sont débarrassés d'un joueur d'arrêt-court pour lequel ils ont déjà versé une somme de \$100,000, alors que les clubs des majeurs ont fait diligence pour réduire leurs alignements à la limite fixée pour minuit mercredi soir. Les clubs des majeurs ont droit à 25 joueurs plus ceux qui reviennent de leur service militaire.

Les Leafs ont obtenu de Chicago le receveur Earl Battey et le lanceur Bill Fischer. Ces deux joueurs sont cependant sujets à rappel à Chicago à 24 heures d'avis.

Les Sox ont également envoyé le voltigeur Ron Northey à Indianapolis pour se conformer temporairement à la limite. Ils devront cependant se débarrasser d'un autre joueur avant samedi, alors que la recrue Sam Esposito célébrera le premier anniversaire de son licenciement des forces armées.

BERTOIA RETRANCHE

Les Tigers de Detroit se sont départis des services de Reno Bertoia, leur joueur de deuxième but de 21 ans, qui a appris son baseball dans les parcs de Windsor. Bertoia avait signé un contrat à boni en 1953 et c'est la première fois qu'il peut être envoyé aux mineurs. Un règlement stipule en effet qu'un joueur à boni doit demeurer au moins trois ans avec le club majeur qui l'embauche. Bertoia n'a frappé que pour 190 en 19 parties et a été envoyé sous option au club de Charleston, dans la ligue de l'Association américaine.

Un autre joueur de champ intérieur qui affichait des promesses de grandeur il y a une couple d'années, a tranquillement pris une autre direction hier alors que les Cardinals de St-Louis ont envoyé l'arrêt-court Alex Grammas aux Redlegs de Cincinnati avec le premier but Joe Frazier, en échange pour les services du joueur d'utilité Chuck Harmon.

Il y a trois ans, les Cards avaient donné \$100,000 et le lanceur Jack Crimian aux Redlegs de Cincinnati pour les services de Grammas. Ironie du sort, Crimian semble être assuré d'une position régulière avec les Athletics de Kansas City, qui l'ont repêché des Leafs de Toronto à la fin de la saison dernière.

Plus tôt dans la journée, les Cards avaient envoyé le lanceur Gordon Jones sous option à Omaha dans l'Association américaine. Il est cependant sujet à rappel à 24 heures d'avis.

Les Red Sox de Boston ont des problèmes d'ajustement depuis que le commissaire Ford Frick les a avisés qu'il ne tolérera pas que le lanceur Willard Nixon soit placé sur la liste des blessés pour la simple raison qu'il se plaint de douleurs à un bras.

FOILES ECHANGE

Les Indians de Cleveland se sont conformés à la limite en échangeant le receveur Hank Foiles aux Pirates de Pittsburgh pour le joueur de premier but Preston Ward, après avoir envoyé le receveur Earl Averill et le voltigeur

Bobby Young à Indianapolis et avoir vendu le lanceur Jose Santiago à Kansas City. Young a été vendu sans condition tandis que Averill est parti sous option.

Les Athletics, après avoir acheté Santiago, ont accordé son congé au vétéran Elmer Valo et ont envoyé les joueurs suivants sous option: Arnold Portocarrero, un lanceur, à Birmingham, dans la Southern Association; Bill Harrington, un lanceur, à San Diego, dans la ligue de la côte du Pacifique; et le lanceur Art Ceccarelli aux Jets de Columbus, dans la ligue Inter-

Automobiliste condamné à l'amende

Normandin (DNC) — Un individu de St-Joseph d'Alma fut arrêté en fin de semaine dernière au volant de son automobile alors que ses facultés mentales étaient affaiblies par la boisson.

La chose s'est produite à Normandin et l'arrestation fut faite par l'agent Bergeron qui reconduisit l'individu à Roberval où il doit répondre à une accusation d'ivresse au volant et de plus d'avoir troué la paix dans un poste d'essence.

Le juge lui enleva son permis de conduire pour une période de 3 mois et de plus à une amende de \$97.00.

Nouvelle association

BILBAO (PA) — L'Association des amis de Mussolini a été fondée par des Espagnols lundi "pour exalter la figure de l'illustre politicien italien qui a combattu et a donné sa vie en luttant contre le communisme international et en dédaignant son pays."



LES DEUX ADVERSAIRES SONT PRETS: — Les pugilistes Carl "Bobo" Olson, à gauche, et Sugar Ray Robinson sont en parfaite condition physique pour leur rencontre de championnat qui sera disputée vendredi soir, à Los Angeles. Norman O. Houston, président de la Commission Athlétique de la Californie, agit comme arbitre dans cette mise en scène. Le combat est limité à quinze rounds.

Au tournoi omnium DOW

Les meilleurs pros se disputeront une bourse de \$3,500 au Marlborough

"Le calibre de golf professionnel dans le Québec est beaucoup meilleur que celui dans la province d'Ontario. Nos joueurs en feront la preuve en rapportant facilement le match d'équipe interprovincial le mois prochain."

Cette déclaration, qui pourrait soulever des controverses en Ontario, a été faite à Montréal aujourd'hui par M. John C. Costigan, secrétaire-trésorier honoraire de l'Association des golfeurs professionnels du Québec et président de l'Omnium Dow de Québec.

Ce tournoi, qui est doté d'une bourse de \$3,500 offerte par la

Brasserie Dow, sera disputé au club de golf Marlborough vendredi, le 8 juin. Il est accessible exclusivement aux professionnels de la province et aux adjoints de catégorie "A".

Un tournoi du même genre, comportant une autre bourse de \$3,500 offerte par la Brasserie Dow, est accessible aux professionnels de l'Ontario, aura lieu le même jour au club Credit Valley, à Toronto. Deux jours plus tard, soit le 10 juin, les huit joueurs affichant la meilleure tenue dans ces deux tournois se disputeront une bourse de \$2,500 dans un match d'équipe interprovincial au club Marlborough.

"Depuis nombre d'années, les joueurs du Québec ont toujours obtenu des meilleurs résultats que leurs confrères de l'Ontario", a souligné M. Costigan.

"Cette année encore, la situation n'a pas changé. Al Balding a joué de brillante façon aux tournois des États-Unis cet hiver mais à part de lui, les as de l'Ontario ne sont pas de la trempe de Stan Leonard, Pat Fletcher, Jules Huot, et bien d'autres vedettes de notre province."

Leonard et Fletcher, ajouta-t-il, sont déjà reconnus comme deux des joueurs les plus brillants du pays. Et Jules Huot, le vétéran de Laval-sur-le-Lac qui l'an dernier remporta le trophée Dow alors que l'Omnium fut joué pour la première fois, a de bonnes chances de conserver son championnat.

Ces trois tournois de la Dow comportent des prix en argent d'une valeur totale de \$9,500.

"Plusieurs de nos jeunes professionnels ont amélioré leur jeu depuis quelques années, et n'importe lequel d'entre eux pourrait causer une forte surprise dans ces prochains tournois", a dit Jack

VOL DE \$2,200

STE-MADELEINE (PC) — Deux bandits masqués ont fait main basse sur une somme de \$2,200 lundi soir dans la succursale de la Banque Provinciale à Ste-Madeleine, 35 milles à l'est de Montréal. Ils ont ligoté le gérant, qui était à vérifier des livres au moment de leur intrusion, et ont sectionné les fils de téléphone. La police provinciale poursuit activement ses recherches en vue de les appréhender.



POPULARITE DE FRANK VALOIS: — Ce lutteur montréalais jouit d'une très grande popularité auprès des amateurs de sport. Au cours d'une récente visite à Chicoutimi, il en profita pour se rendre chez Lessard sur la Côte et signer des autographes à ses nombreux admirateurs.

Dans la Nationale

Les Dodgers chanceux gagnent 5-3 à Jersey City. — 6e victoire en ligne.

JERSEY CITY (PA) — Les Dodgers de Brooklyn ont compté hier soir cinq points non mérités en quatrième manche pour vaincre les Cardinals de St-Louis par 5-3.

Les Cardinals sont maintenant 22 points derrière les Dodgers de Milwaukee, détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Nationale. Les Braves ont perdu par 2-1 hier soir contre les Phillies de Philadelphie. Les Dodgers sont à 16 points des Cardinals. Les champions du monde ont gagné leurs six dernières joutes d'affilée.

Les Cards ont compté tous leurs points à la troisième manche, sur un coup de circuit de Wally Moon. Ken Lehman vint remplacer Roger Craig à la quatrième manche alors qu'il fut solide jusqu'à la neuvième, alors qu'il accorda deux buts sur balles après que deux hommes eurent été retirés. Clem Labine vint se charger d'effectuer le dernier retrait et la victoire fut créditée à Lehman.

Herm Wehmeier vint commencer la partie pour les Cards mais il dut céder sa place à Lindy McDaniel, un jeune droitier de 20 ans qui n'accorda qu'un seul autre coup

LEDDLE LANCE BIEN

NEW-YORK (PA) — Le gaucher Don Liddle a lancé hier sa première partie complète de la saison alors que les Giants de New-York lui ont accordé un support de 13 coups sûrs pour vaincre les Cubs de Chicago par 9-3. Trois des coups sûrs des Giants ont été des circuits de Ray Katt, Alvin Dark et Whitely Lockman. Le seul joueur dans l'alignement des Giants à ne pas frapper en lieu sûr a été Hank Thompson, Willie Mays a frappé un triple et un simple et a volé ses septième et huitième buts de la saison.

Bob Rush, perdant, a quitté la joute après quatre manches, alors que les Cubs entraînaient par 4-2.

Liddle a lancé une de ses meilleures parties, n'accordant que six coups sûrs, accordant un but sur balles et retirant six frappeurs sur des strikes. Frank Kellert a frappé un circuit pour les Cubs.

Jimmy Hughes, le gros droitier qui participait à sa première joute depuis que les Cubs l'ont obtenu des Dodgers de Brooklyn, a accordé quatre points à la cinquième manche. Il a immédiatement cédé sa place.

5e GAIN DE FRIEND,

PITTSBURGH (PA) — Les Redlegs de Cincinnati ont glissé hier en cinquième place dans le classement de la ligue Nationale et les Pirates de Pittsburgh sont montés en première division du circuit alors que ces derniers ont infligé un cinquième revers de 9-2 aux Reds. Les Pirates ont scellé l'issue de la joute dès la quatrième manche alors qu'ils ont compté cinq points. Ils ont frappé un total de 14 coups sûrs aux dépens de trois lanceurs de Cincinnati. Joe Nuxhall, qui a été envoyé aux douches dès la quatrième manche, a subi son troisième revers de la saison. Il a pris part à sept parties et n'en a pas encore gagné une seule.

Bob Friend, dont le record est maintenant de cinq victoires contre trois défaites, a lancé toute la partie et a espacé neuf coups sûrs.

Cincinnati 020 000 000-2 9 0
Pittsburgh 000 500 31x-9 14 1
Nuxhall, Acker (4) Jeffcoat (6) et Bailey; Friend et Shepard.
P-Nuxhall.

ROBERTS BAT LES BRAVES

PHILADELPHIE (PA) — Un simple de Solly Hemus alors que les buts étaient remplis et que deux hommes étaient retirés, à la neuvième manche, a donné hier soir à Robin Roberts et aux Phillies de Philadelphie une victoire de 2-1 sur les Braves de Milwaukee. C'était la première fois que Hemus se présentait au bâton pour les Phillies depuis qu'ils l'ont obtenu dans une transaction avec les Cardinals de St-Louis, au début de la semaine.

Milwaukee 000 001 000-1 8 3
Philadelphie 000 000 011-2 7 0
Buhl et Crandall; Roberts et Lopata.

L'homme du mois au Jeune Commerce de la Station d'Hébertville

La Station d'Hébertville (DNC) — M. Arthur Maltais, président de la Commission Scolaire de la Station d'Hébertville, a été choisi l'homme du mois. Le numéro d'avril de "L'Elite" a publié un résumé de la biographie de M. Maltais.

M. Maltais est né à Jonquière le 27 janvier 1905, du mariage de M. Bénoni Maltais et de Marie Julie Blackburn. Il arriva dans la paroisse de la Station d'Hébertville dès l'âge de 10 ans. M. Maltais fit ses études à l'école du rang St-Pierre jusqu'en dixième année pour ensuite travailler sur la ferme de son père jusqu'à l'âge de 15 ans. Apprenti fromager pendant deux ans, il obtint son diplôme de fabricant de fromage et expert essayeur de lait, métier qu'il pratiqua pendant 8 ans. En 1925, il épousa Mlle Cécile Tremblay, institutrice. De cette union naquirent douze enfants. M. Maltais travailla également pour le compte du Canadian National pendant deux ans pour ensuite travailler à son propre compte dans le commerce des animaux vivants. Il a déjà rendu et rend encore d'innombrables services à sa paroisse en se mêlant activement à toutes les organisations locales et en occupant divers postes dans les corps publics. Il occupa notamment le poste d'échevin durant une dizaine d'années et depuis ce temps il remplit avec efficacité le poste de commissaire d'écoles. Depuis deux ans, M. Maltais est président de la Commission Scolaire.

Saxton gagne au 10e

CHICAGO (PA) — Le champion mondial mi-moyen Johnny Saxton, un maître dans l'art de retraiter, s'est bien assuré hier soir une victoire par mise hors de combat technique au 10e round de sa rencontre contre le poids moyen Gil Turner, au Stadium, de Chicago.

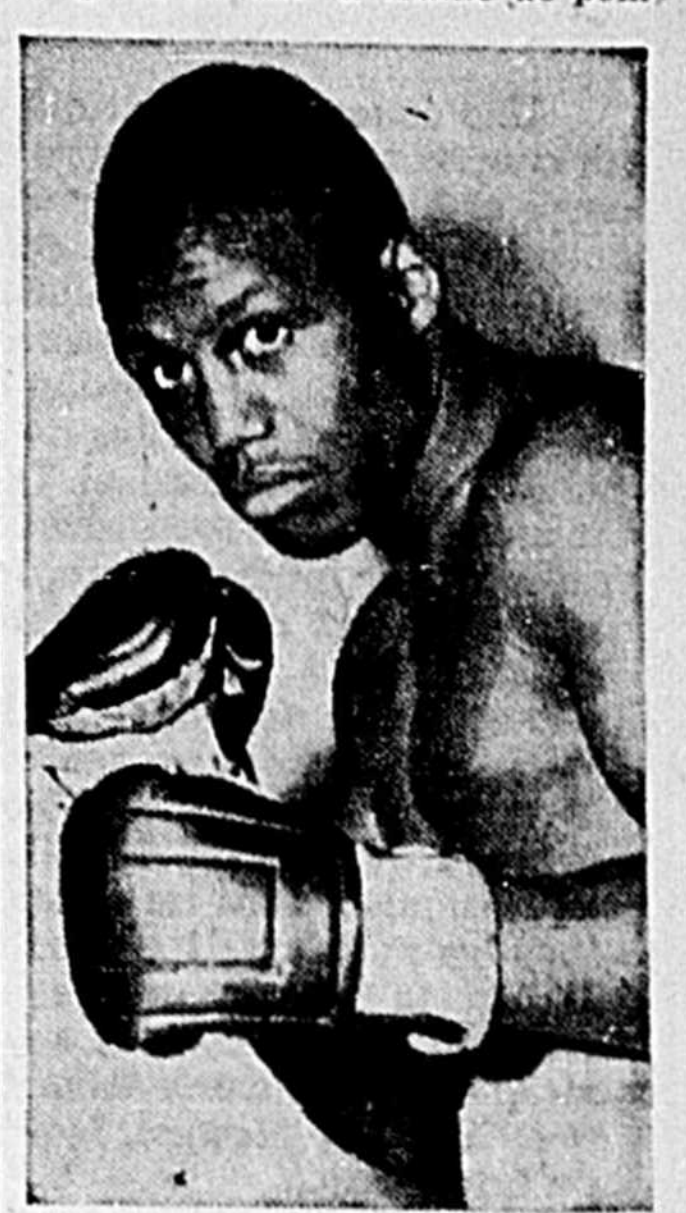
Le Dr Irving Slott, après avoir examiné trois blessures à la figure de Turner — à l'œil droit, au nez et à la bouche — décida que le poids moyen n'était pas en état de revenir dans l'arène pour le 10e round.

Ce fut une bataille passablement ennuyeuse au cours de laquelle Saxton passa presque tout son temps à retraiter devant son adversaire. Le champion mi-moyen a ainsi vengé un échec qu'il avait subi aux mains de Turner en 1953, après avoir remporté 40 victoires d'affilée.

Saxton, qui pesait 151 livres et demie, soit une demi-livre de plus que Turner, était le favori des parieurs à 8 contre 5.

Après le neuvième round, Saxton

était en avant aux points sur les cartes de deux des juges. Un autre avait Turner en avant par une marge 88-86. Sur la feuille de point-



tage de la Presse Associée, Saxton était en avant par une marge de 89-85.

Leçons de tennis pour débutants

Tous les jeunes de 12 ans et plus, (garçons ou filles), de la cité d'Arvida, désireux de s'initier au jeu de tennis, peuvent s'inscrire dès maintenant pour une série de cours pour débutants. Ces cours seront organisés par le département de la Récréation de la Cité.

Pour s'inscrire, téléphoner à l'un des endroits suivants, entre 9h. a.

TECHNIQUE SURE CONTRE LA CALVITIE: VOS CHEVEUX PEUVENT REPOUSSER!



Le spécialiste Thomas démontre, après examen gratuit, une nouvelle méthode pour faire repousser les cheveux!

NOTRE CLINIQUE CAPILLAIRE

passera à:

CHICOUTIMI — Hôtel Champlain

jeudi et vendredi, les 17 et 18 mai

JONQUIERE — Hôtel Jonquière

lundi le 21 mai

ALMA — Hôtel Union

mardi et mercredi, les 22 et 23 mai

EXAMEN GRATUIT

par notre spécialiste, M. D. R. Gauthier
Heures de consultation: 1 p.m. à 9 p.m.

TRAITEMENT BASE SUR 35 ANS DE RECHERCHES!

Monsieur D.R. Gauthier, un expert Thomas de plusieurs années d'expérience, peut vous expliquer les diverses causes de la calvitie et comment la science a découvert les moyens d'enrayer 92% de ces maladies du cuir chevelu. La méthode Thomas a 35 ans. Chute anormale des cheveux, pellicules, démangeaison ne sont plus un problème. Tous pouvez obtenir de monsieur Gauthier une consultation personnelle et gratuite. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous. Monsieur Gauthier, après examen de votre cuir chevelu, vous dira ment empêcher vos cheveux de tomber et obtenir une chevelure saine et abondante.



lu à un spécialiste Thomas et vous bénéficiez de l'habileté, de l'assurance d'une organisation vieille de 35 années. Vous savez que Thomas peut vous donner, en peu de temps, les meilleurs résultats possibles.

Traitement à domicile

A la suite de votre examen, le spécialiste Thomas détermine quel traitement il vous faut et il le prépare immédiatement pour vous. Vous n'avez qu'à suivre chez vous des simples directives. En peu de temps, vous cessez de perdre vos cheveux, la démangeaison et les pellicules disparaissent et les cheveux recommencent à pousser sur les points dénudés de votre tête. Vous serez émerveillés? Le coût — quelques sous par jour — vous étonnera. Une belle chevelure ne vaut-elle pas quelques sous par jour?

EXAMEN GRATUIT

Venez voir monsieur Gauthier, le consulter personnellement. Notez bien: la consultation, l'examen, est gratuit. Demandez au bureau de l'hôtel M. Gauthier ou la clinique Capillaire Thomas.

Ci-dessus, voyez comment Thomas a fait repousser les cheveux d'Ellen Stolp.

1000 av. St-Catharine (ch. 697)

Montréal

TELEPHONE: UN-6440

Nous acceptons les dames et les messieurs.

45 Bureaux
PREMIERS
EXPERTS CAPILLAIRES
MONDIAUX
LA CLINIQUE CAPILLAIRE
THOMAS

EXPORT
LA MEILLEURE
CIGARETTE AU CANADA

COLISÉE
CHICOUTIMI
19 et 20 MAI
SPECTACLE
Hamid - Morton

Billets en vente chez:
Restaurant Adrien Perron, coin Ste-Anne et Cartier (Chicoutimi), Tabagie Racine rue Racine (Chicoutimi) Alb. Tremblay (Capitaine) rue Bossé (Chicoutimi), Restaurant du Moulin (Riv.-du-Moulin), Dufour & Frères rue Racine (Chicoutimi), Restaurant Renald, rue Ste-Anne, (Chicoutimi-Nord).

(ARVIDA)
Pharmacie Gravel rue Melon, Jos Coulombe Main Office
Aluminium Co.
(JONQUIERE)
Restaurant Centre rue St-Dominique
(PORT-ALFRED)
Robert Médécine

Billets:
Section 1, 2, 3, 4, rangée G à K \$1.25
Section 1, 2, 3, 4, rangée A à F \$1.50
Section Promenade, rangée A et B \$1.75
Sections, 5, 6, 15, 16, \$1.75
Sections, 7, 8, 13, 14, \$2.00
Sections, 9, 10, 11, 12, \$2.25
SAMEDI MATINÉE SEULEMENT Adultes: \$1.50
Enfants: .75

Brasserie Dow, sera disputé au club de golf Marlborough vendredi, le 8 juin. Il est accessible exclusivement aux professionnels de la province et aux adjoints de catégorie "A".

Un tournoi du même genre, comportant une autre bourse de \$3,500 offerte par la Brasserie Dow, est accessible aux professionnels de l'Ontario, aura lieu le même jour au club Credit Valley, à Toronto. Deux jours plus tard, soit le 10 juin, les huit joueurs affichant la meilleure tenue dans ces deux tournois se disputeront une bourse de \$2,500 dans un match d'équipe interprovincial au club Marlborough.

"Depuis nombre d'années, les joueurs du Québec ont toujours obtenu des meilleurs résultats que leurs confrères de l'Ontario", a souligné M. Costigan.

"Cette année encore, la situation n'a pas changé. Al Balding a joué de brillante façon aux tournois des États-Unis cet hiver mais à part de lui, les as de l'Ontario ne sont pas de la trempe de Stan Leonard, Pat Fletcher, Jules Huot, et bien d'autres vedettes de notre province."

Leonard et Fletcher, ajouta-t-il, sont déjà reconnus comme deux des joueurs les plus brillants du pays. Et Jules Huot, le vétéran de Laval-sur-le-Lac qui l'an dernier remporta le trophée Dow alors que l'Omnium fut joué pour la première fois, a de bonnes chances de conserver son championnat.

Ces trois tournois de la Dow comportent des prix en argent d'une valeur totale de \$9,500.

"Plusieurs de nos jeunes professionnels ont amélioré leur jeu depuis quelques années, et n'importe lequel d'entre eux pourrait causer une forte surprise dans ces prochains tournois", a dit Jack

Archer, un membre du comité de l'Omnium Dow du Québec.

En plus de M. Costigan et Archer, les autres membres du comité sont Jules Huot, Stan Horne, Jim Swarbrick, W. Gorman Kennedy et J. Paul Bertrand.

Miami 201 002 121-9 12 2
Columbus 001 110 000-3 5 3
Snyder, Kipper (5) et Niarhos; Kume, Miller (4) Woolridge (9) et Noble, Shantz (4). G-Kipper; P-Miller, Cir: Miami-Novak.

Achat de blé

NOUVELLE DELHI (Reuters) — L'Inde négocie pour acheter plus de blé des États-Unis, a déclaré à la Chambre Basse du parlement, le ministre des Vignes et de l'Agriculture, Ajit Prasad Jain. L'Inde a déjà acheté 300,000 tonnes de blé des États-Unis et une autre quantité de l'Australie.

Plaintes communistes

HONG-KONG (PA) — L'Etat communiste indochinois du Viet-Nam Nord a protesté auprès de haut commandement français contre ce qu'il a qualifié "d'introduction continuelle de personnel et de matériel de guerre américains" dans le Viet-Nam Sud, a rapporté la radio d'Hanoi.

EXERCICES D'ETE

MONTREAL (PC) — Trois balayeurs de mines de la Marine royale, le Wallaceburg, le Portage et le Sault Ste-Marie, sont arrivés à Montréal hier. Ils se dirigent vers les Grands Lacs, où ils feront des exercices d'été. Ils reprendront leur course demain.

Achetez le
WHITE OWL
dans la commodité
boîte de 5 cigares
enveloppée de cellophane

WHITE OWL

QUALITÉ ET FRAÎCHEUR GARANTIES



Gilles Goyette

Bribes Sportives

Une joueuse de golf qui a utilisé un fer no 5 pour asséner un coup à la tête d'un autre golfeur a dû verser \$75 en frais de cours et \$100 en frais de médecins lorsqu'on a renvoyé une accusation de voies de faits contre elle. Pour une fois, le "match" amical s'est terminé en cour... Eagle Keys, qui ignore une fracture à une jambe pour prendre part à la finale pour la coupe Grey, en 1954 a été engagé par les Eskimos d'Edmonton... On présentera des spectacles de lutte au Palais Municipal de Port-Arthur... Paul Bouchard et Théo Tremblay, deux culturistes de Chicoutimi, feront leurs débuts dans le premier programme à l'athlétique pour lundi soir prochain.

Il n'aura rien de surprenant de voir le promoteur Lucien Grégoire nous offrir un match-revanche Carpentier-Kowalski la semaine prochaine... Carpentier semble bien déterminé à faire un match le plus rapidement possible... L'aspirant Carl "Bobo" Olson est confiant de reprendre son titre au dépens de Ray Sugar Robinson, vendredi soir, à Los Angeles, dans un match de quinze rounds... On sait que tous les matches de championnat sont limités à 15 rounds... Devenues depuis quelques années l'un des sports majeurs à Jonquière, les courses sous harnais entendent non seulement demeurer dans cette classe mais augmenter encore si possible, leur prestige, leur popularité dans la "métropole" du Saguenay...

La construction du nouvel aréna de Hull commencera d'ici quelques jours... L'Aréna coûtera \$500,000 et pourra recevoir 3,500 personnes assises et 1,500 debout... Les meilleurs golfeurs du Saguenay s'inscriront au tournoi omnium Molson's qui sera disputé sur les links de Riverbend les 21 et 22 juillet... Jean Béliveau, agent des relations extérieures de Molson's, sera présent... Curt Simmons, qui a reçu un bon de \$65,000 pour signer un contrat avec les Phillies de Philadelphie, est maintenant un lanceur "fini"... Le gaucher n'a rien fait qui vaille depuis le début de la saison... Les tournois pour les champions de tennis de l'est du Canada se tiendront du 1er au 17 juillet sur les courts du club de tennis des employés civils de Québec... Un étudiant de Montréal en arts, âgé de 24 ans, Jean Cloutier, veut traverser la Manche... Il s'entraîne chaque jour, à Folkestone, Angleterre, en nageant dans l'eau froide d'une piscine.

Les championnats amateurs de lutte de l'Est du Canada auront lieu à Toronto les premiers et deuxièmes... Ces concours sont ouverts à seulement deux luttteurs de chacune des associations provinciales de l'est du pays... Un arbitre de la ligue Nationale d'hockey, Jack Mehlenbacher, a eu l'annulaire de la main gauche coupé à la suite d'un accident avec son camion... L'arbitre est conducteur de chevaux de courses sous harnais durant l'été... Des démarches auraient été faites pour permettre l'établissement d'une franchise et d'une équipe de hockey de la ligue Américaine à Rochester... On parle du retour probable des Braves de Valleyfield dans la ligue professionnelle.

Les Dodgers de Brooklyn, champions mondiaux du baseball, ont organisé une journée pour les jeunes amateurs de baseball de 60 ans et plus... Cette journée-là, aujourd'hui, tous les amateurs de baseball de 60 ans et plus entreront gratuitement à l'Ebbs Field pour assister à la joute entre les Dodgers et Cincinnati... Pour son plus grand bien, Coley Wallace qui, pendant un certain temps, a été classé un aspirant sérieux au championnat poids lourd, a été placé sur la liste des boxeurs à la retraite... Le baseballleur qui réussira à attraper la balle dans un des deux trous situés à 300 pieds du marbre au champ gauche du terrain du club Royal de Montréal recevra la somme de \$10,000 de la brasserie Molson.

John Landy, détenteur du record pour le mille, a été invité à venir courir à Winnipeg... On sait que Landy vient de courir le mille deux fois en moins de quatre minutes à deux semaines d'intervalle, à Los Angeles... Saviez-vous que seulement huit par sang avaient réussi à gagner la Triple Couronne soit le derby du Kentucky, le Preakness et le Belmont Stakes... Jean-Guy Gendron, des Rangers de New-York, est maintenant à l'emploi de Molson's... Edouard Carpentier dit que la région du Saguenay est le plus beau "coin" au monde.

Bob Cunningham au repêchage

OTTAWA (PC) — James P. McCaffrey, agent général des Rough Riders d'Ottawa, a annoncé hier soir que le centre-arrière Bob Cunningham a été placé sur la liste de repêchage.

McCaffrey a ajouté que les Rough Riders de Toronto ont déjà laissé entendre qu'ils ne préviendront pas

de leurs droits de repêchage aux services de Cunningham, juge le joueur le plus en évidence dans le Big Four en 1953. Il jouait déjà pour les Riders, cette année-là, lorsque se mérita le trophée Jeff Russell. Il ne joua pas au football en 1954 et ne prit part qu'à une partie des Joutes de la saison dernière.

Cunningham, anciennement du Malmx Beach de Toronto, dans l'ORFU, a porté les couleurs des Alouettes de Montréal en 1949, 1950 et 1951.

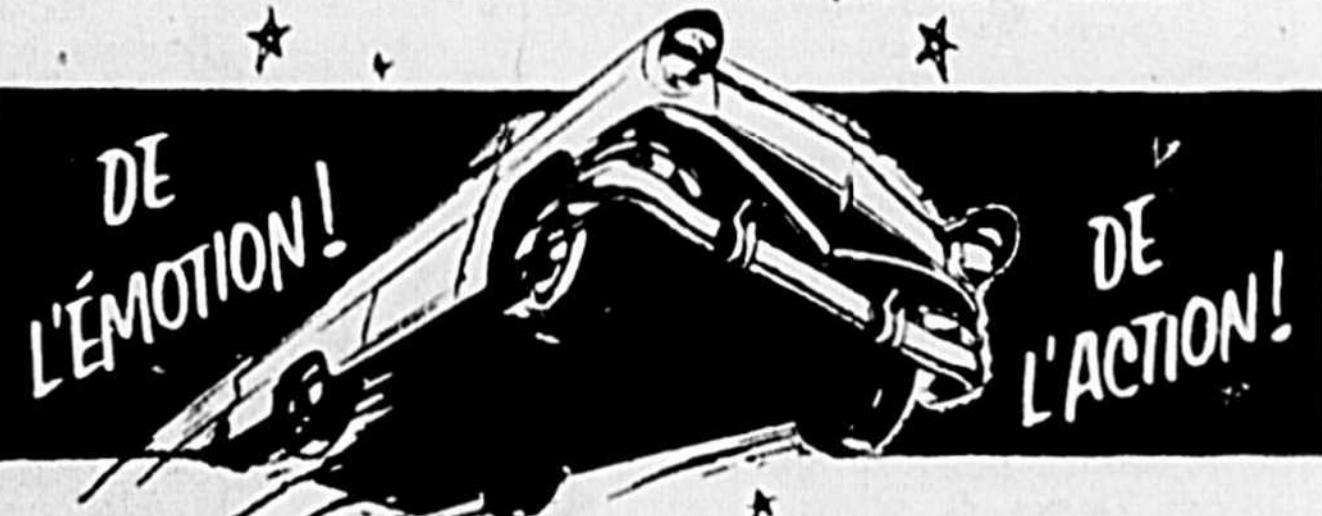
Le Club Kiwanis Saguenay

présente la

CAVALCADE des THRILL DRIVERS

les 24 et 25 mai, à 8h. 30 p.m.

Maintenant, vous pouvez voir en personne ce spectacle palpitant, la Cavalcade des Thrill Drivers de renommée mondiale. C'est le plus grand spectacle de malice au volant. Deux heures de prouesses incroyables... défilé à la mort au cours d'actes sensationnels jamais présentés en Amérique du Nord. Ne manquez pas ce spectacle... émotions et divertissements pour toute la famille!



DE L'ÉMOTION!
DE L'ACTION!
DE L'ANIMATION!

VOYEZ—UNE DÉCAPOTABLE '56 LANCÉE HORS D'UN CANON GÉANT!

VOYEZ—UNE EXHIBITION DE MAÎTRISE AU VOLANT...UNE FAUSSE MANOEUVRE POURRAIT ÊTRE FATALE!

VOYEZ—DES CLOWNS D'UN COMIQUE INOUI...VOUS RIREZ POLLEMENT!

PISTE DE COURSE DE JONQUIERE

Admission: Adultes \$1.00 — Enfants 50c

AU PROFIT DES BONNES OEUVRES DU CLUB KIWANIS SAGUENAY

Les Yankees de New-York remontent en tête

-Baseball-

Par la PRESSE CANADIENNE

LIGUE AMERICAINE

	G	P	O	D
New-York	17	10	630	1
Cleveland	15	10	600	1
Boston	12	8	600	1-1-2
Baltimore	12	11	522	3
Washington	11	15	423	5-1-2
Kansas City	9	15	375	6-1-2
Detroit	9	16	360	7

LIGUE NATIONALE

	G	P	O	D
Milwaukee	11	6	647	1-2
St-Louis	15	9	625	—
Brooklyn	14	9	609	1-2
Pittsburgh	12	10	545	2
Cincinnati	13	11	542	2
New-York	11	13	454	4
Philadelphia	7	15	314	7
Chicago	5	15	250	8

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	O	D
Rochester	19	9	679	—
Montréal	19	10	655	1-2
Toronto	15	10	600	2-1-2
Columbus	12	13	480	5-1-2
Buffalo	9	13	409	7
Richmond	11	17	393	8
Miami	11	17	393	8
La Havane	10	17	370	8-1-2

Lanceurs probables pour aujourd'hui

NEW-YORK (PA) — Lanceurs probables aux Joutes de baseball de jeudi:

LIGUE AMERICAINE

New-York à Chicago — Ford (5-0) VS Harshman (1-1).
Boston à Kansas City (S) — Brewer (3-1) VS Herriague (0-1).
Baltimore à Detroit (S) — Ferrarese (1-1) VS Hoelt (2-1).
Seules joutes au calendrier.

LIGUE NATIONALE

Milwaukee à New-York (S) — Spahn (2-1) VS Gomez (1-1).
St-Louis à Philadelphie (S) — Mizzell (2-0) VS Schmidt (2-0) VS Haddix (2-0).
Chicago à Pittsburgh (S) — Meyer (0-1) VS Law (1-2).
(Seules joutes au calendrier)

Bloc-Notes

Les matches de golf par équipes sont aussi populaires que les matches de lutte par équipes.

L'équipe Paul Murdoch-Roland Hébert n'avait pas trop de difficultés à triompher de celle formée de Craig Murdoch-Gilbert Gravel.

Mais l'équipe à battre demeurent toujours celle de Gerry Picard et Marcel Clavel.

Tous les clubs de la ligue Régionale de baseball sont à l'œuvre ce soir.

Arvida joue à St-Jean-Éudes, Chicoutimi à Jonquière et Kenogami se rend à Alma.

Nous attendons encore les "belles" truites de Me Armand Savard et de Jean-Claude "Saguenay Mercantile" Tremblay.

Raymond Gingras, de la Police des Liqueurs, quittera le célibat en fin de semaine.

Nos meilleurs vœux de bonheur l'accompagnent.

Nous croyons dur comme fer à un match-revanche Carpentier-Kowalski pour mardi soir prochain.

Le canard à l'orange du Château Roberval est fort recommandable aux fins gourmets.

Paul Neron, Pirate Lehoucq, Larry Fortin, Constant Labrecque, Red Devil et Theo Tremblay seront les principaux vedettes du premier spectacle de lutte offert par le Palais Municipal de Port-Arthur.

Le photographe Ben Hamilton, ex-luttteur, sera l'un des arbitres.

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Les Braves de Valleyfield vont-ils renaitre l'hiver prochain?

Tom Morgan se distingue en relève. — 13e circuit de Mickey Mantle. — Baltimore, Boston et Chicago l'emportent. — Garcia perd.

CLEVELAND (PA) — Une superbe performance de Tom Morgan en relève a fait remonter hier les Yankees de New-York en première place de la ligue Américaine. Les Yanks ont battu les Indiens de Cleveland, par 4-1 et Morgan n'a pas accordé un seul coup sûr en cinq matches et deux tiers de relève.

Morgan s'est amené dans la joute à la quatrième manche, après que Maury McDermott eut rempli les buts et n'eut retiré qu'un seul homme. Il retira les deux frappeurs à lui faire face dans cette manche, puis retira les 15 autres en ligne. La victoire de Morgan était sa première contre trois défaites.

Mickey Mantle a frappé son 13e coup de circuit de la saison, il a également cogné deux simples pour porter son total de coups sûrs de la saison à 40. Billy Martin a également cogné un circuit pour les Yankees tandis que Gil McDougald a frappé trois simples consécutifs.

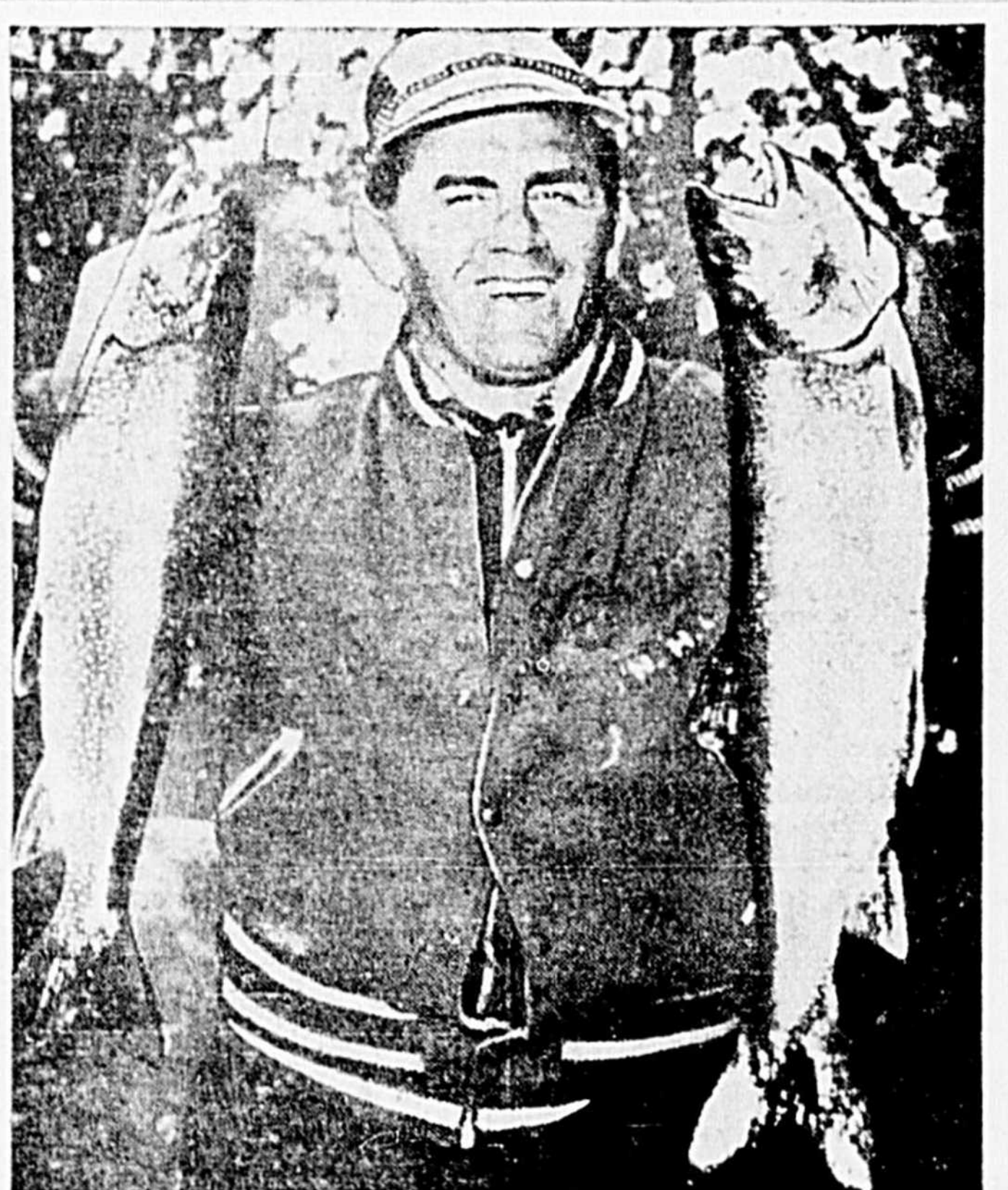
Mike Garcia, le premier des quatre lanceurs auxquels les Indiens ont eu recours, a subi son troisième revers contre deux victoires. New-York 100 011 100—4 13 0 Cleveland 000 100 000—1 3 2 McDermott, Morgan (4) et Berra; Garcia, Daley (5) McLinn (7) Mossi (8) et Hegan, Naragon (8). G—Morgan; P—Garcia, Clir; NY—Martin, Mantle.

MANCHE DESASTREUSE

KANSAS CITY (PA) Billy Gardner a frappé deux coups de circuit hier après-midi alors que les Orioles de Baltimore sont tombés à bras raccourcis sur Tommy Lasorda et trois lanceurs de relève pour infliger une défaite de 8-6 aux Athletics de Kansas City.

Lasorda, qui n'avait pas accordé un seul coup sûr dans les quatre premières manches, s'est soudainement effondré dans la cinquième alors que les Orioles ont compté six fois. Gardner a commencé le bal avec un circuit de deux points, Jim Finigan a commis une erreur au troisième but et trois des points de Baltimore n'étaient pas mérités dans cette grosse manche.

Hal Smith a également cogné un coup de circuit pour les Orioles. Baltimore 000 050 020—8 10 0 Kansas City 010 200 021—6 15 2 Palica, Moore (6) Zuverink (8) et Smith; Lasorda, Gorman (5) Kretlow (7) Burtsey (9) et Thompson. G—Palica; P—Lasorda, C: BAL—Gardner 2, Smith.



Maurice Richard, étoile des Canadiens, exhibe avec une fierté bien légitime les deux belles truites qu'il vient de prendre dans le lac 31-Mile, près d'Ottawa. Emile Bouchard accompagnait le Rocket dans cette excursion de pêche.

Russ Meyer affirme que le lanceur Billy Loes aura du succès à Baltimore

NEW-YORK — Russ Meyer, bouillant lanceur droitier des Cubs de Chicago, a dit hier que son ancien club, les Dodgers de Brooklyn, ont perdu le championnat de la ligue Nationale lundi, quand ils ont vendu Billy Loes aux Orioles de Baltimore.

"Il n'y a rien d'anormal chez Loes", a fait remarquer Meyer qui a été vendu aux Cubs l'hiver dernier: "Je parle aussi en connaissance de cause. J'ai parlé avec lui récemment à Chicago. Loes voulait tout simplement quitter les Dodgers."

"Je suis prêt à parier qu'il gagnera dix parties avec les Orioles. Il a de belles aptitudes et il n'a pas mal au bras. Il le prouvera ailleurs avec son nouveau club", a ajouté Meyer.

Meyer a dit qu'il n'a aucune rancune contre les dirigeants des Dodgers qui l'ont vendu, mais il a souligné que son club regrettera cette décision. "Le personnel de lanceurs des Dodgers n'est pas trop bien équilibré. Ils n'ont que trois lanceurs débutants, Don Newcombe, Roger Craig et Carl Erskine. Clem Labine est toutefois un habile lanceur de relève. J'ai l'impression que Walter Alston aura des ennemis avec son personnel d'attilleurs d'ici la fin de la saison".

La direction des Red Sox n'a fait part de son intention de placer Nixon sur la liste des blessés qu'après la joute de mardi soir, contre les Tigers de Detroit, après qu'il eut lancé trois manches et deux tiers. Nixon souffre de maux à l'épaule depuis la période d'entraînement et cette douleur était particulièrement aiguë mardi soir.

Le commissaire a déclaré qu'il est important d'avoir un rapport détaillé d'un médecin avant de consentir à placer un joueur sur la liste des blessés.

La Havane 002 000 000—2 4 3 Richmond 0012 120 000—6 9 0 Minarcin, Hatten (4) et Dotterer; Cicotte et Watlington. P—Minarcin, Clir; La Hav—Wincentiak.

Miami 010 010 000—1 3 8 1 Columbus 000 000 000—0 2 10 Spring et Command; Cox et Shantz



PORTRAIT-SOUVENIR POUR CARPENTIER: — Deux grands sportifs de Chicoutimi, MM. Dr Victor Gladu et Alfred Tremblay, offraient au dernier spectacle de lutte au Colisée de Chicoutimi, à Edouard Carpentier, luttteur de France, un magnifique portrait-souvenir d'une entrevue récente conduite par MM. Gladu et Tremblay. Léo Quenneville et Wladek Kowalski et un amateur non identifié étaient présents au moment de la présentation.

Arthur Vinet Robinson favori 2-1

LOS ANGELES (PA) — Les spéculations sur les chances de victoire de Ray Robinson et de Carl Bobo Olson, lors de la rencontre de championnat mondial poids moyen, vendredi soir prochain, à Los Angeles, ont atteint un point où personne ne semble trop sûr de l'issue de la bataille.

Cette assertion ne tient cependant pas compte de l'optimisme qui règne dans le camp des deux adversaires. Robinson est assuré, selon lui et ses seconds, de conserver son titre. Olson et sa suite sont convaincus que le championnat leur reviendra.

En décembre dernier, lorsque Robinson mit Olson hors de combat en deux rounds, les soi-disant experts qui avaient fait des prédictions se hâtèrent de se mettre à couvert pour ne pas laisser voir leur honte. Robinson, à 34 ans était considéré trop vieux pour renverser Olson.

La situation est sensiblement différente aujourd'hui. Robinson n'est plus considéré comme le vieillard qu'il était censé être et ses chances sont cotées aussi hautement que celles de l'aspirant, même un peu mieux.

Lorsque la bataille commença, à 9h, demain soir (heure avancée de l'est) Robinson sera très probablement favori à 2 contre 1.



EST-CE LE SIGNE D'UNE FUTURE ALLIANCE? — Bernard "Boom-Boom" Geoffrion, des Canadiens, de Montréal, photographié en compagnie de Lou Snrke, des Saguenéens, de Chicoutimi, et Roland Hébert, ex-moniteur de ceux-ci, lors de son récent passage dans notre région. L'excellent athlète canadien-français est au service des relations extérieures de la Brasserie Doie, pendant les mois qu'il ne passe pas à porter la rondelle dans les territoires ennemis.

(Photo Le Lingot — B.L.M.)

Marc Cloutier fêté avant son départ

STE-AGATHE-DES-MONTS (PC) — Marc "Kik" Cloutier, de Ste-Agathe-des-Monts, champion canadien de ski aquatique, a été fêté hier soir par le comité du tourisme à l'occasion de son départ pour l'Europe, où il représentera le Canada au concours international de ski aquatique qui se disputera en Angleterre le 16 juin.

Cloutier se joindra ensuite à l'équipe de l'Empire et du Commonwealth britanniques, pour le championnat du monde qui sera disputé à Copenhague, au Danemark, du 14 au 19 août.

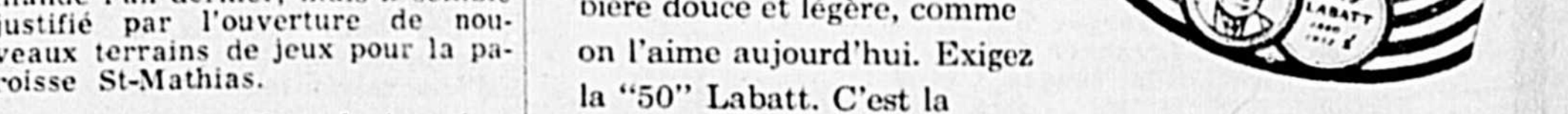
A l'occasion de la fête en l'honneur de Cloutier, le maire J.B. Lafrenière, de Ste-Agathe, a fait l'éloge de ce jeune sportif. Une bourse lui fut présentée au nom de ses compatriotes, une autre au nom de la province de Québec.

Cloutier, qui doit s'embarquer ce matin de bord du Neptune, fait partie de l'équipe de ski aquatique des Cypress Gardens de Floride depuis quelques années.

Demande d'octroi de \$3,000 à la Cité pour l'O.T.J.

Dans une lettre qu'elle adressait au Conseil de la cité d'Arvida, à la fin du mois dernier, l'Oeuvre des Terrains de Jeux d'Arvida demandait un octroi de \$3,000 pour l'année 1956. Ce montant est d'environ \$500 supérieur à l'octroi de l'année dernière, mais il semble justifié par l'ouverture de nouveaux terrains de jeux pour la paroisse St-Mathias.

Lors de la dernière réunion régulière du Conseil de la cité, celui-ci a refusé cette demande d'octroi et elle sera prise en considération dans l'étude du budget municipal pour l'année en cours.



"50" est partout, de nos jours... la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière légère du Québec.

Brassée par Labatt